



# új magyar szó

12 oldal

Ára: 1,5 lej

Országos közéleti napilap | Alapítva 1947-ben, Romániai Magyar Szó címmel

VII. évfolyam,  
40. (1360.) szám

## BNR-valutaárfolyamok

1 euró	4,2139
1 amerikai dollár	3,0580
100 magyar forint	1,5430

## Aktuális

2

### Helyzete tisztázásával adós az adóhivatali főnök



Előfordulhat, hogy Sorin Blejnar, az adóhivatal vezetője személyében megkerül a vámkorrupció képzeletbeli sakkjátszójának vezére. Az előzetes leltározatba helyezett ploiesti-i vámfőnök első vallomásai szerint a csúszópénzek jelentős részét az ANAF vezérének „utalta át”.

## Társadalom

7

### Decibelek: a tőrés határon túl

Az erdélyi nagyvárosok „fertőzöttek” a zajszennyezéstől, a lakosok több mint 60 százaléka egészségre káros körülmények között él. Szakértők szerint sokat segít a lakások hangszigetelése, de nem elég: átfogó városrendezésre, hangvédő falakra, töltésekre és erdőkre van szükség.

## Kultúra

8

### Repetázik a minifesztivál



Mind a szervezők, mind a résztvevők sikeresnek ítélik a 4X4 – színházi kifestivált, melynek elsődleges célja: kolozsvári bemutatók lehetőségét biztosítani a kisprodukcióknak. Vajna Noémi szervezőtől megtudtuk, jövőben ismét megszerveznék a kifestivált.

## Vezércikk

3

### Jelzések: tovább!

Kelemen Hunor a szombaton megszerzett több mint kétharmados többség birtokában rögtön arról kezdett el beszélni, hogy hétfőtől már a munka kezdődik, első a munka. Megválasztása jelzés kifelé is, jelzés befelé, közösségünknek is. Céljaink nem változtak, az eszközöket tökéletesítjük. ▶



Ágoston Hugó

# Megkoronázták Kelemen

Kétharmados többséggel választották a minisztert az RMDSZ elnökévé Nagyváradon



Kelemen Hunor művelődési miniszter az érvényes 536 szavazatból 371 szavazatot kapott. Az új elnök már máttól munkához lát

Fotó: Tofán Levente

▶ Kelemen Hunor vezeti szombattól az RMDSZ-t, a politikusként a nagyváradi tisztújító kongresszuson lezajlott szavazáson már az első fordulónban sikerült legyőznie két ellenfelét, Eckstein-Kovács Pétert és Olosz Gergelyt. A művelődési miniszter szövetségi elnökké választását a küldöttek több mint kétharmada támogatta: 371 szavazatot kapott az érvényes 536-ból. Eckstein-Kovács Péter államelnöki tanácsosra 118 küldött adta szavazatát, Olosz Gergely 47 voksot kapott.

Az új szövetségi elnök megválasztása után közölte: az RMDSZ nyitott szervezet lesz, odafigyel minden erdélyi magyar problémájára. Hozzáfűzte: korrekt kapcsola-

latra törekszik a magyar kormányval, a magyarországi politikai erővel, a Fidesszel, a KDNP-vel, akárcsak a hazai ellenzéki pártokkal és minden olyan erővel, amely a romániai magyar közösséget akarja segíteni. Az RMDSZ új elnöke ezzel a kongresszus első napján meghívott magyarországi és hazai politikusok felszólalásaira is reagált. A Fidesz alelnöke, Pelczné Gáll Ildikó burkoltan azt üzentte, csak akkor kíván az RMDSZ partnere lenni a továbbiakban, ha a küldöttek Olosz Gergelyre szavaznak, ami a teremben ülők felzúdulását váltotta ki. A Szociál-Liberális Szövetség társelnökei, Victor Ponta és Crin Antonescu pedig azzal zsarolták az RMDSZ-t: ha most nem hagy-

ja cserben a jelenlegi koalíciót, a 2012-es várható hatalmaváltáskor már nem lesz alkalma kormányra lépni. „Amíg a kormányzati partner teljesíti az ígéreteit, nem merül fel az, hogy az RMDSZ más koalíció felé kacsingasson” – fogalmazta meg álláspontját Kelemen Hunor. Az ÚMSZ-nek kifejtette: nem tart attól, hogy az RMDSZ és az ellenzék között a múlt hét végén megkötött Bihar megyei megállapodás veszélyezteti a koalíciót a Demokrata-Liberális Párttal. Leszögezte azonban, hogy a kisebbségi törvény elfogadása feltétele az RMDSZ kormányon maradásának.

A kétnapos kongresszus legünnepélyesebb momentumára Markó

Béla leköszönése volt. A szervezetet 18 éven át vezető politikus beszámolójában kifejtette: az RMDSZ az erdélyi magyarság közös szellemi-politikai vagyona. „A politikai egység önmagában is érték egy kisebbségi helyzetben levő közösség esetében, mert azt mutatja, hogy abban a közösségekben erősebb az összetartozás szándéka, mint a széthúzás, erősebbek a közös érdekek, mint a véleménykülönbségek” – jelentette ki a leköszönő elnök, akinek felszólalásait több alkalommal is vastaps szakította meg. A jól szervezett kongresszuson a küldöttek módosították az RMDSZ alapszabályzatát és programját, valamint több záródokumentumot is megszavaztak. **3., 4. és 5. oldal ▶**

## Röviden

## A Híd–Most elégedetlen

Simon Zsolt, a Híd–Most magyar–szlovák polgári párt alelnöke, földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter szerint szerencsétlen lépés volt Pozsony részéről olyan szerződés tervezet átadni Magyarországnak a kettős állampolgárság ügyében, amelyet nem vitatott meg sem a pozsonyi kormány, sem a koalíció. A szerződés megkötésével kapcsolatos tárgyalások megindításában január végén egyezett meg Pozsonyban a két ország miniszterelnöke, Orbán Viktor és Iveta Radicová.

## Gyurcsány Ferenc országos lett

Megkapta az országos minősítést az MSZP választmányától a Gyurcsány Ferenc vezette Demokratikus Koalíció Platform szombaton. A döntést egyhangúlag hozták meg – jelentette be a testület ülése után Simon Gábor választmányi elnök. A korábbi kormányfő február 18-i évértékelő beszédében arról szólott, hogy az MSZP átalakításával a párt jövő évi kongresszusán új balközép demokráta pártot kell létrehozni.

## Ellenzéki győzelem Írországban

Brian Cowen leköszönő ír miniszterelnök szombat este elismerte, hogy pártja, kormányzó Fianna Fáil (FF) súlyos vereséget



szenvedett a pénteki parlamenti választáson, amelyet 36,1 százalékkal az Enda Kerry (képünkön) vezetett ellenzéki Fine Gael párt nyert meg. Valószínű koalíciós partnere, a Munkáspárt lett a második, a voksok 19 százalékaival, míg a 14 éve hatalmon lévő Fianna Fáil harmadiknak futott be mindössze 17 százalékkal.

## Tüntetés volt Zágrábban

Harminchárman sérültek meg a rendőrség és a kormányellenes tüntetők szombati összecsapásaiban Zágrábban, a hatóságok ötvenyolc embert állítottak elő. Szombaton 10-15 ezer háborús veterán azt kifogásolta, hogy a horvát vezetés nem védi meg őket a polgárháború idejére visszanyúló, különböző háborús bűncselekményekre hivatkozó perekkel. A megmozdulással párhuzamosan néhány száz – főként fiatal – tüntető összecsapott a biztonsági erőkkel: köveket, üvegeket és téglákat dobálva feléjük, míg azok könnygázzal, illetve gumibottal válaszoltak. A horvát média szerint Eszéken is tüntetések voltak.

## Merénylet egy olajfinomító ellen

Felkelők pokolgépes támadást indítottak szombat reggel az iraki baidzsi olajfinomító ellen. A Bagdadtól 180 kilométerrel északra lévő létesítményben nagy tűz keletkezett, és leállították a termelést.

## Christchurchben fog a remény

Már csak mintegy félszáz eltűntet keresnek az új-zélandi Christchurchben az elmúlt hét eleji földrengésben leomlott házak romjai alatt. A katasztrófa halálos áldozatainak számát 147-re módosították. A kedden kora délután bekövetkezett, 6,3-es erősségű földrengés után öt nappal a romok átkutatása városszerte folytatódott, de már kevés a remény arra, hogy túlélőkre bukkanjanak. Legutóbb szerda délután került elő élve egy nő.

# Helyzete tisztázásával adós az adóhivatali elnök

B. T.

▶ Alapos a gyanúja annak, hogy Sorin Blejnar, az Adó- és Pénzügyi Hivatal elnöke személyében megkerül a vámkorrupció képzőlehetőségi sakkjátszájának vezére. Az átfogó felgöngyölítési akció negyedik állomása alkalmával előzetes letartóztatásba helyezett ploiești-i vámfőnök, Cornel Costea első vallomása szerint a csempészeketől csúszópénzként kapott összegek jelentős részét számára „utalta át”. A vámfőnök egyébként saját kapzsisága és vakmerősége miatt bukott le: a vámrajtautések ellenére továbbra is csúszópénzeket követelt, így tetten érték, amikor egy török export-import cég képviselőjétől 10 ezer lejt vett át, „határátkelési könnyítés” fejében. Mint kiderült korábban, ugyanettől a vállalatnál 40-50 ezer eurót kapott, és további 20 ezer lejt követelt, hogy a cég kamionjainak ne kelljen vámvizsgálaton átesniük. Costea vallomását megerősítette a ploiești-i vám korábbi főnöknője, Diana Severin, aki leváltását azzal magyarázta, hogy nem volt hajlandó „tejelni” Blejnar-nak. Állítása szerint ezt az adóhivatal vezetője konkrétan is közölte vele, fő bűnként róva fel azt, hogy nem volt megveszteget-

hető. Blejnar ellen szól az is, hogy Costeát ő nevezte ki a ploiești-i megyei vámigazgatóság élére, annak ellenére, hogy az nem tett eleget az előléptetéshez szükséges követelményeknek. Ezzel az adóhivatal főnöke megsértette a köz-hivatalnok jogállását szabályozó rendelkezéseket is – állítja közleményében a rendőroket és vámosokat tömörítő Pro Lex országos szakszervezeti szövetség.

Sorin Blejnar egyelőre határozottan tagad és saját maga kért kivizsgálást önmaga ellen, úgy mond az igazság bebizonyítása érdekében. Szerinte Costea állítása nem más, mint egy „beteg elme szüleménye”, és vádlóinak csupán az nem tetszik, hogy az adóhivatal eleget tett kötelességének.

Csakhogy neve egy másik korrupciós ügycsomóban is szerepel, az adóhivatal és a pénzügyi gárda több munkatársával együtt. A konstancai bíróság mellett működő ügyészség azt vizsgálja, miként kapott engedélyt egy fantomcégekből álló egész láncolat az országba becsempészett kóla származékok forgalmazására. A nyomozás során arra már fény derült, hogy az engedélyt kiadó bizottság tagjai között ott volt Blejnar is. ◀



Sorin Blejnar, az Adó- és Pénzügyi Hivatal elnöke

Fotó: Tofán Levente

## Kadhafi vesztesre áll Líbiában

## Hírösszefoglaló

▶ Líbia nyugati részén teljesen eltűntek a hivatalos zöld zászlók, s már mindenhol a Moamer el-Kadhafi elleni mozgalom piros-fekete-zöld, közepén félholddal és csillaggal díszített lobogóit látni. A felkelés jelképe megegyezik az Olaszországtól 1951-ben függetlenné vált Líbia első nemzeti lobogójával, amelyet 1977-ben Kadhafi zöld zászlóval váltott fel. Ellenzéki Líbiai Nemzeti Tanács alakult tegnap a kelet-líbiai Bengáziban azzal a céllal, hogy megszeresse a Kadhafi uralma alól kikérvült városban az életet, és segítse az ország más részein zajló felkelést. Azzal a hírrel kapcsolatban, hogy Musztafa Muhammed Abdel Dzsail, Líbia volt igazságügyi minisztere Bengáziban átmeneti „alternatív” kormányt alakított, a nemzeti tanács képviselői azt mondták, hogy az Dzsail „magánvéleménye”.

A Kadhafi-rezsim helikopterekkel érkezett zsoldosai lötték a társaik temetésén részt vevő tüntetőket Miszrátában, Líbia harmadik legnagyobb városában szombaton. Az elmúlt napokban heves harcok voltak Miszrátában a tüntetők és a Kadhafi-rendszer hívei között, akiket több szemtanú szerint „afrikai zsoldosok is támogatnak”. A diktátorhoz hű erők civileket fegyvereznek fel, hogy ellenőrző pontokat létesítsenek és járőrözzenek Tripoliban. Kadhafi előző nap bejelentette: szükség esetén minden fegyverraktárt megnyitnak, hogy felfegyverezzék a lakosságot. ◀

## Kimenekítik a külföldi állampolgárokat



A legtöbb ország már megszervezte állampolgárai evakuálását, gyakran katonai akció keretében. Egy katonai repülőgép fedélzetén ötven román állampolgárt menekítettek ki Líbiából pénteken. A hatóságok szerint mintegy félezer román tartózkodott Líbiában a zavargások kirobbanásának kezdetén, többségük a helyi olajiparban dol-

gozott. A magyar állampolgárokat szállító különleges vasárnap késő délután érkezett meg Budapestre. Több, mint százezren – zömükben egyiptomi és tunéziai vendégmunkások – menekültek el Líbiából a szomszédos országokba. Az illetékes szervek szerint a líbiai-tunéziai határon humanitárius válsághelyzet alakult ki.

## Átalakulóban az egész arab világ

Újabb heves összetűzések voltak szombat éjjel Tuniszbán az átmeneti kormány ellen tüntetők és a tunéziai rendőrség között; az összetűzéseknek legalább három halálos áldozata és tucatnyi sebesültje van. Jemen déli nagyvárosában, Ádenben négyen meghaltak és mintegy 40-en megsebesültek péntek délután és szombatra virradóra, ami-

kor a rendőrség oszlatás közben tüzet nyitott a tüntetőkre. Szombaton fontos törzsi vezetők és több tízezer fegyveres állt át az ellenzék oldalára. Az ománi rendőrség két embert megölt vasárnap, amikor gumilövedékekkel lőtte a politikai reformokat követelő, kodobáló tüntetőket Szuhár városában.

# „Megkoronázták” Kelemen

Moldován Árpád Zsolt

Hajrá, RMDSZ! Hajrá, erdélyi magyarok! Ezekkel a szavakkal zárta székfoglaló beszédét Kelemen Hunor, az RMDSZ 21 éves történetének harmadik szövetségi elnöke azt követően, hogy a Nagyváradon megrendezett 10. RMDSZ-kongresszus szombat este 68 százalékos többséggel, 371 szavazattal, első fordulóból megválasztotta a leköszönő Markó Béla utódjának. A tavaly ugyancsak kétharmados győzelmet elkönyvelő Orbán Viktor Fidesz-elnök által „levédett” harci kiáltás transzilván mását talán utólag még maga a győztes is felfokozott érzelmi állapotának rovására írta, hiszen kortesbeszédének egyik sarkalatos pontja „az egyenlő közelség” politikájának folytatása, az RMDSZ saját sorsának önálló alakítása volt. Épp azok a jellemvonások, amelyeket ellenfelei – a 118 szavazatot kapott Eckstein-Kovács Péter államfői tanácsos és az alig 47 szavazattal „büszkélkedhető” Olosz Gergely háromszéki képviselő – esetében nem látott biztosítottak a kongresszusi küldöttek zöme.

## „Kidőlt” a média

A román, a magyar és a romániai magyar média óriási érdeklődése mellett megrendezett tisztújító kongresszus szombati munkálatainak lezárásaként Kelemen Hunor első sajtótájékoztatóját tartotta szövetségi elnöki minőségében. A stressz és a túlfeszítettség „áldozatot is szedett”, méghozzá a sajtósok soraiból: Oláh Tibor, az MTI hírügynökség fotósa a helyszínt biztosító rohammentősök segítségével szorult. Az információink szerint szívbántalmakban szenvedő fotóriporter éppen a két-napos eseménysorozat fénypontjáról maradt így le: nem fotózhatott az új RMDSZ-elnök első, megválasztása utáni percekben szervezett sajtótájékoztatóján. Mint később megtudtuk: miután a nagyváradi sürgősségen állapotát stabilizálták, Oláh Tibor haza is utazott Debrecenbe.

## EMNT: hívjuk egymást

Az RMDSZ új szövetségi elnöke a sajtóteremben tartott tájékoztatóján megismételte a percekkel azelőtt, az emelvényen mondott székfoglalójának hangsúlyos elemeit. Mint mondta, tárt karokkal, kinyújtott kézzel várja a szövetség kívüli, „erdélyi magyar egyesületeket és pártot alapítani szándékozó szervezeteket”, egyértelműen utalva arra, hogy elnöki mandátuma egyik fontos célkitűzésének az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanáccsal (EMNT) való meg egyezést tartja. Hozzátette: szándéka szerint újraélesztik a két szervezet működését összehangoló Erdélyi Magyar Egyeztető Fórumot, majd az első lépést firtató újságírói kérdésre szükségük van telefon, hívjuk egymást. Kelemen nem tartotta rossz előjelnek, hogy a kongresszus munkálatain nem voltak jelen az EMNT képviselői, elsősorban Tőkés László. Megjegyezte, ő maga sem kapott meghívót az eseményre, az RMDSZ színeiben európai parlamenti mandátumot

elnyerő Tőkés pedig ugyanúgy hivatalból kongresszusi küldöttnek számít.

## Megbocsát a Fidesznek

Megbocsátónak bizonyult Kelemen a Fidesz irányában is. Mint fogalmazott, „már el is felejtette” a nagyobbik magyar kormánypárt egyik alelnöke által tolmácsolva, sokak szerint zsarolásnak tekinthető üzenetet. Pelczné Gáll Ildikó felszólalása

lapunknak elmondta, meglepte az általa elért kevés (47) szavazatot, hiszen arra számított, hogy második forduló is lesz.

## Kelemen: ésszerű megújulás

Másodikként Kelemen Hunor ismertette programját, a nagypolitikában cizellálódott vezető benyomását keltve. Mondanivalóját azzal kezdte, hogy az egész ország tekintete az RMDSZ-re sze-

helyéből, az államfő mellett elfoglalt tisztségéből fakadó elkötelezettség vádját illeti, Eckstein azzal védekezett: „nem Basescu, nem Markó, nem Tőkés, nem Orbán Viktor embere, hanem a romániai magyar választóké”.

Az eredményhirdetés után kampánystábjának tagjait nem az Eckstein által elért, sokak által vártakozás fölöttinek tartott eredmény, hanem Olosz Gyenge szereplése lepte meg. Szerintük a háromszéki jelölt által elért gyenge



Kovács Péter kongresszusi biztos szavaz. Nem érkeztek panaszok a munkájára

Fotó: Tofán Levente

volt a kongresszus egyik legkínosabb mozzanata, ugyanis az egyértelműen Olosz Gergely képviselő – Kelemen egyik ellenjelöltje – mellett kampányoló beszédet előbb morajlás, majd egyre hangosodó füttyszó fogadta a teremben. Az új RMDSZ-elnök korrekt kapcsolatok, „egyenlő felek közötti viszony” kialakítását ígérte. „Van szükségünk segítségre, de csakis partneri viszonyban” – fogalmazott.

## Híába „robotolt” Olosz

Kelemen Hunor győzelmének bejelentését szavazófülkés-urnás szavazás előzte meg, a szavazatok megszámlálása közben pedig – az operatívitás jegyében – az alapszabály-módosítás munkálatai is elkezdődtek. Szintén az operatívást szolgáló a három jelöltnek a téthez képest viszonylag rövid időt bocsátottak rendelkezésére kortesbeszédük elmondására. A sorshúzással eldöntött sorrend szerint az elnökjelöltek közül elsőként Olosz Gergely szólhatott a küldöttekhez. A kampánymódszerei – Olosz telefonos robothívásokkal „bombázta” a küldötteket, óriásplakátokkal töltötte meg Nagyváradot, személyre szóló kampányleveleket küldött ki több ezer címre – miatt a kongresszus plénuma előtt több felszólaló által is kifigurázott háromszéki képviselő láthatóan feszülten lépett a pulpitushoz, beszédét a Széchenyi Istvántól eredeztetett „tőlünk függ, csak akarjuk” gondolat köré építette. „A magyarságnak kell vezetnie az RMDSZ-t, nem a szervezet vezetőségének a magyarságot” – küldött újabb nyilatkozatot a szövetség csúcsvezetői felé Olosz. Mint az eredményhirdetés után

geződik, és ennek súlya alatt kell a legjobb döntést meghozni. Kelemen bemutatkozó beszédében „a kiszámítható, megtervezett változás, az ésszerű megújulás hívének” nevezte magát. „Nincs szükségünk kiszámíthatatlanságra, káoszra és kapkodásra. Nekünk van elég erőnk és bátorságunk, van elég tapasztalatunk és tudásunk, hogy a szükséges változásokat mi magunk ültessük életbe. Ehhez nem kell kívülről a mi életünkbe belenyúló kéz” – szúrta oda az előtte felszólaló Olosznak Kelemen.

## Eckstein, a választók embere

Harmadikként Eckstein-Kovács Péter kapott szót. Traian Basescu államfő tanácsosa szerint nem szolgálja a szövetség érdekét a főtitkári és politikai alelnöki tisztség létrehozása. „Az amúgy is szűkös anyagi forrásokat nem a központi apparátusra, hanem a területi szervezetekre kellene költeni” – próbálta megnyerni magának a források szűkösségét saját bőrükön érző küldötteket Eckstein. Ami a „gyenge pontjának” tartott, cotroceni-i munka-

eredmény hiúsította meg a második forduló lehetőségét, ahol „bármilyen lehetséges lett volna”.

## Elnökjelölti szurkapiszkák

Olosz kihasználatlanul hagyta a szervezők által biztosított lehetőséget, hogy reagáljon ellenjelöltjei kampánybeszédére, a számára biztosított újabb három percben „saját pályáján keringett” tovább. Nem így Kelemen Hunor és Eckstein-Kovács Péter, akik között parázs vita alakult ki. A főtitkári és politikai alelnöki tisztség létrehozását Kelemen azzal indokolta, hogy csapatban szeretne dolgozni, meg akarja osztani a munkát és a felelősséget. Eckstein-Kovács ezzel szemben kétségeit fogalmazta meg azzal kapcsolatban, hogy megválasztása esetén Kelemen „képes lesz saját fejével gondolkodni, mindaddig, amíg ott van mellette a volt szövetségi elnök és a politikai alelnök”. A közderültséget fokozandó az államfői tanácsos még megjegyezte: hanyatlott a vitakultúra az RMDSZ-ben. „Épp hogy nem fizetnek nekem azért, hogy legyen egy ellenzéki hang is” – ironizált Eckstein. ◀

## Kelemen Hunor az ÚMSZ-nek: nem lesz átállás

„Nem tartok arról, hogy az RMDSZ és az ellenzék között a múlt hét végén létrejött Bihar megyei protokollum vesélyezteteti kormánykoalíciókat a Demokrata-Liberális Párttal” – nyilatkozta az Új Magyar Szó kérdésére percekkel megválasztása után Kelemen Hunor. Az új szövetségi elnök hozzátette: nem lehet átállásról beszélni, ugyanis Bihar megyében 2007 óta működik RMDSZ-nemzeti liberális helyi többség, amihez most csatlakoztak a szociáldemokraták. Lapunk másik kérdésére, miszerint a már egyeztetett és megvalósításban levő kormányprogramon túl van-e olyan RMDSZ-prioritás, amelynek mellőzése a napokban véglegesülő „cselekvési terven” vízváltást jelent, Kelemen Hunor a kisebbségi törvény elfogadását nevesítette.

## Jelzések: tovább!



Ágoston Hugó

Az a tény, hogy az RMDSZ-t a tisztújító kongresszusán (de előtte és utána is) annyira méltatták és körbeudvarolták a koalíció és az ellenzék pártjai, lehet politikai konjunktúra eredménye, de a szervezetnek elvitathatatlan eredményei, a nehéz körülmények között is megőrzött egysége és önállósága, tekintélye: csakis a helyes politikázás hozadékaként értelmezhető. Ennek a politikázásnak az érvényességét, Markó Béla kimagasló formátumát és a Kelemen Hunorba vetett bizalmat egyszerre szentesítette a pazarul megrendezett nagyváradi kongresszus.

A korszakhatárt jelentő rendezvény ugyanakkor alkalmat adott más fontos, félreérthetetlen jelzések kibocsátására / vételére is. Egyesek a tájainkon soha nem látott jelenlét előtt –, „visszavesszük, amit eleink eltékoztak” – értetlenül és bosszankodva állnak. Traian Basescu és Orbán Viktor, a két jőbarát távolmaradása mintegy bearanyozta a kongresszust, pezsdítően hatott a legmagasabb fórum munkálataira – az a buta semmitmondás és kisztilló fenyegetőzés viszont, amit a „kétharmados forradalom” letéteményes pártjának képviselője politikushoz méltatlan szókincsbeli és gondolati szegénységgel, kicsinyes demagógiával felvezetett, számunkra Caragialét idézve, méltán váltotta ki a jelenlévők hangos rosszallását. Ha ez a Fidesz stílusa, szellemi színvonala, kommunikációs eszköztára, akkor bizony nem sok jóra számíthatunk irányunkban, de okkal félhetjük Magyarországot is. Nincs terünk részletezni, hogy mennyire nem ismernek, mennyire félreértik legjobb szándékainkat – röviden csak annyit üzenünk: kéretik nem hülyének nézni bennünket!

Erdélyi népiünknek nem voltak felkészült politikusai, hát értelmiségiüket mintegy amolyan összejteként felhasználva pótolgatott velük szervezetet és funkciókat. Ma már pedig szervezetének élére képzett és érzékeny, fiatal és tapasztalt, kulturált és a népet megszólítani tudó ígéretes politikust választott, aki sokat tanulhatott elődjétől és továbbra is támaszkodhat annak tudására.

Kelemen Hunor a szombaton megszerzett több mint kétharmados többség birtokában rögtön arról kezdett el beszélni, hogy hétfőtől már a munka kezdődik, első a munka. Megválasztása jelzés kijelölés is, jelzés befelé, közösségünknek is. Céljaink nem változtak, az eszközöket tökéletesítjük.

A kongresszus szép emberi tartalmakat, sok értéket és a jobbért tenni kívánó nemes akaratot villantott fel. Markó Béla emelkedett búcsúja, a beszédek többségének magas színvonala, a folytonosságot és a változást dialektikus egységében képviselő Kelemen Hunor megválasztása, az olajozott és színvonalas szakmai munka az alapszabály és a program módosításakor szinte emlékeztetésünneppé avatta nemzeti közösségünk életében az RMDSZ tizedik kongresszusát.

A felsorolt – és más – jelzések ismeretében is persze tudjuk, hogy ez még korántsem a mennyország. De az már nyilvánvaló, hogy a számbőrgés nem hallatszik ideig...

## Román lapszemle

Letartóztatták azt a férfit, aki az elmúlt hat hónapban 18 ezer alkalommal tárcsázta indokolatlanul a 911-es sürgősségi hívószámot. (Gândul) ▶ Az Eurostat felmérése szereint a bukarestiek átlagban háromszor keresnek többet, mint a romániai átlag. (Gândul) ▶ A magányossággal és a közös érdeklődési körök hiányával indokolta válóperes keresetét Monica Columbeanu. (Gândul) ▶ Narancssárga nyakkendők viselésére kötelezték egy ploiești-i középiskola tanulóit. Az igazgatóról szerint a színváltás mögött nem kell politikai magyarázatot keresni. (Puterea) ▶ Nicolae Guță és Florin Salam maneleénekesek arcképét tartalmazó márciuskák Bukarestben a legújabb divat. (Adevărul)

# Vastaps, hurrogás a vendégeknek

Cseke Péter Tamás

► „Hát ez bizony zsarolás” – ezekkel a szavakkal jött ki szombat délben az RMDSZ tizedik kongresszusának ülésteremből az egyik küldött az első napirendi pont lejáratá után. A nagyváradi Szakszervezetiek Művelődési Házában tartott kétnapos értekezlet a meghívottak köszöntőjével kezdődött, s a küldött arra utalt: a felszólaló „vendég” politikusok némelyike nyíltan vagy elegánsabban fenyegetőzésekre használta a szövegeket.

A zsarolás azonban már azelőtt benne volt a levegőben, hogy Bíró Rozália nagyváradi alpolgármester megkezdettnek nyilvánította volna a tizedik kongresszus munkálatait. A szakszervezetek ugyanis korábban azzal fenyegetőztek, behatolnak az ülésterembe, mert a városháza nem engedélyezte a Szakszervezetiek Művelődési Háza elé tervezett tüntetésüket. A konfliktust Borbély László miniszternek sikerült az utolsó pillanatban elsimítania úgy, hogy szombat reggel fogadta a szakszervezetek képviselőit, akik petíciót adtak át a munkatörvénykönyvvel kapcsolatban.

S némiképp – a felső vezetés felé irányuló – zsarolásnak nevezhető az is, hogy a Bihar megyei RMDSZ-szervezet a kongresszus előtt két nappal helyi egyezséget kötött a Szociál-Liberális Szövetség, azaz az ellenzék

bihari embereivel. Kiss Sándor megyei elnök akkor úgy nyilatkozott, reméli, hogy példájukat követve a többi területi RMDSZ-szervezet is szakít a jelenlegi koalíciós partner Demokrata-Liberális Párttal.

## Köszönet az RMDSZ-nek

Ilyen előzmények után meglepetésnek számított, hogy a kongresszusi küldötteket házigazdaként köszöntő Kiss Sándor beszédében még csak nem is utalt a történetekre. A bihari politikus azt emelte ki: Nagyvárad „történelmi helyszín”, mert itt tartották huszonegy évvel ezelőtt az RMDSZ alakuló kongresszusát. Erre egyébként felszólalásában később több küldött is utalt.

A szintén házigazda Ilie Bolojan polgármester köszöntője után szólaltak fel sorban a kongresszus tulajdonképpeni meghívottjai. Elsőként Cătălin Avramescu elnöki tanácsos tolmácsolta a küldötteknek a román államfő üzenetét. Traian Băsescu megköszönte az RMDSZ-nek, hogy nehéz időszakban – a gazdasági válság idején – kormányzásra vállalkozott. Hozzátette: az RMDSZ kiegyensúlyozott szervezet, amely hozzájárult Románia megreformálásához. Ismét nyomatékosította, hogy ő továbbra is a helyi, közigazgatási autonómia kiszélesítésének a híve.



Pelczné Gál Ildikó, a Fidesz alelnökét lehurrogták Nagyváradon

Taps – s mivel a mikrofont magasságához kellett igazítani, némi derűtség – fogadta Emil Boc kormányfőt, amikor a szöszékhez lépett. A miniszterelnök úgy fogalmazott: ez a szövetség az elmúlt két évtizedben az egyik legkomolyabb és legfelelősségteljesebb politikai erje volt a romániai közéletnek, az utóbbi időszakban pedig megbízható koalíciós partnerként segített megmenteni az országot a gazdasági összeomlástól. A miniszterelnök külön méltatta Markó Béla szövetségi elnököt, akinek – mint fogalmazott – gazdag politikai tapasztalata és kiegyensúlyozottsága nagyban hozzájárult az ország és a kormányzás stabilitásához.

Wilfried Martens, az Európai Néppárt (EPP) elnöke video-üzenetének meghallgatása után lépett mikrofonhoz Semjén Zsolt magyar minisz-

terelnök-helyettes, aki kulcsfontosságúnak nevezte az etnikai alapú magyar pártok létét és parlamenti képviseletét mind Romániában, mind a környező országokban. Arról biztosította a jelenlévőket, hogy a magyar kormány együttműködik Románia kormányával, amiben az RMDSZ is részt vesz.

## Zsarolás balról

A legnagyobb várakozások azonban a két hazai ellenzéki pártvezér (az USL társelnökei) felszólalását előzték meg. Victor Ponta, a Szociáldemokrata Párt elnöke mondanóját azzal kezdte: nem leánykérésre jött, ám erre hamarosan rá is cáfolt. Közölte: az RMDSZ döntésén múlik, hogy szakítva a jelenlegi koalícióval csatlakozik-e az ellenzéki szövetséghez vagy nem. Kifejtette, hogy a romá-

niai magyarok is elégedettek az ország helyzetével, és azt akarják, hogy kilábaljon minél hamarabb az „erkölcsi, politikai és gazdasági válságból”, amelyben Ponta szerint jelenleg Románia található. Tapsot aratott, amikor kijelentette: ha az USL kormányra kerül, nem fog hazatérés vádjával bűnvádi eljárást indítani „egyes miniszterek ellen”. Ez egyértelmű utalás volt az ülésteremben is jelen lévő Nagy Zsolt volt informatikai miniszterre. Ponta ugyanakkor arról biztosította az RMDSZ-t, hogy a kisebbségi jogokat senki nem akarja megvonni a magyar közösségtől. Szerinte „Traian Basescu diktatórikus és autoriter rendszere” nem segíti a romániai kisebbségeket.

Crin Antonescu, a Nemzeti Liberális Párt elnöke nagy tapsot aratott már akkor, amikor a mikrofonhoz közlekedett. „Túlságosan tisztelem önöket ahhoz, hogy ne fogalmazzak tisztán: Romániában a helyzet tarthatatlan. Ezen az RMDSZ segítségével változtathatunk. Kissé nehezebben, de változtathatunk 2012-ben is, ám akkor már az RMDSZ nélkül. A döntés az önök kezében van” – mondta a küldötteknek Crin Antonescu, aki arra utalt: a döntést az RMDSZ-nek még ezekben a hetekben meg kell hoznia, ha részt akar venni az ellenzék által megalakítandó kormányban. A fenyegetőzést a küldöttek szintén tappsal jutalmazták.

## Zsarolás jobbról

Kevésbé voltak elnézőek azonban a küldöttek Pelczné Gáll Ildikóval, a Fidesz alelnökével. A magyarországi politikus szavait moraj és püfjölés kísérte, amikor azt mondta a kongresszusi emelvényről: „Ha ma a változás mellett döntenek, akkor segítőt kezet nyújtunk a jövőben”. A reakciót a magyarárta, hogy a küldöttek számára az üzenet lényege az volt: az RMDSZ csak akkor számíthat a Fidesz segítségére, ha a szövetség élére az Orbán Viktor pártja által támogatott Olosz Gergely képviselő kerül.

Pelczné Gáll Ildikó szavaira utóbb több RMDSZ-küldött is reagált, ám ezt leg hamarabb a magyarországi ellenzéki pártok meghívott képviselői tették meg. Balogh András, az MSZP elnökhelyettese azt mondta: pártja elutasítja, ha bármelyik magyar politikai erő úgy érzi, hogy a tanítómester szerepét kell betöltenie; szavait hatalmas tappsal fogadták a küldöttek. Vastappsal fogadták a küldöttek Schiffer András, az LMP elnökének szavait is, amikor megjegyezte: „szerencsétlen az a politika, amely Budapestről akarja megmondani az itteni szervezeteknek, hogy mit kell tenniük”. A politikus a magyar kormány támogatáspolitikáját is bírálta, amikor kijelentette: „ne Budapesten mondják meg, melyik a jó erdélyi lap”. ◀

# Elbúcsúzott az „örökös szövetségi elnök”

ÚMSZ

► „Nem a jó elnök teszi a jó szövetséget, hanem fordítva: a jó szövetség teszi az jó elnököt” – ezekkel a szavakkal búcsúzott a tisztségétől Markó Béla, aki a kongresszus második napirendi pontjaként utolsó szövetségi elnöki beszámolóját tartotta meg szombaton. A politikus éppen emiatt nem a legutóbbi két év, hanem egymást követő mandátumai, azaz 18 év eredményéről számolt be Nagyváradon, szavait pedig többször is hatalmas taps szakította meg.

Felvezetőjében Markó hangsúlyozta: a politikai egység önmagában is érték egy kisebbségi helyzetben levő közösség esetében, mert azt mutatja, hogy abban a közösségben erősebb az összetartozás szándéka, mint a széthúzás, erősebbek a közös érdekek, mint a véleménykülönbségek. Emlékeztetett: az RMDSZ partneri viszonyt alakított ki a különböző demokratikus pártokkal, ma már közigazgatáshoz, kormányzáshoz értő, felkészült politikusi gárdája van. A pártelnök emlékeztetett a szövetség a kilencvenes évek elején megfogalmazott prog-

ramjára, a menet közben elfogadott cselekvési programokra, az 1993-ban az Európa Tanácsnak benyújtott Memorandumra. „Azoknak a dokumentumoknak a legtöbb pontja megvalósult, egyedül az akkor még csak általánosságban emlegetett területi autonómia maradt bevéltatlan követelés, hiszen ahhoz mélyreható államszervezési, közigazgatási reformra van továbbra is szükség” – mondta a politikus. A kulturális autonómia bizonyos feltételei viszont már ott vannak a most elfogadott oktatási törvényben – fűzte hozzá.

## „Mérsékelték vitáznak mérsékeltékkel”

Számvetésében Markó felidézte, hogy az alapvető szembenállás az elmúlt két évtizedben a „mérsékelték és radikálisok” között volt tapasztalható. „Azok, akik a román parlamentben vagy később kormánykoalícióban próbáltak eredményt elérni, joggal nevezhetők mérsékeltnek azokhoz képest, akik akkor még hevesen tagadták a románokkal való politikai párbeszéd, netán együttműködés értelmét” – emlékeztetett. A tizenhét év legna-



Markó Béla leköszönő elnök Bethlen Gábor emléklapjait vette át Takács Csabától

Fotók: Tofán Levente

gyobb belső politikai változása éppen az – vélte –, hogy ma már ilyen értelemben mérsékelték vitáznak mérsékeltékkel. „Elégtétellel látom, hogy aki lehangosabban támadott minket azért, hogy bízzunk a parlamenti politikában, most ott van az Európai Parlamentben, pártot alapít, és minden bizonyított román parlamenti jelenlétről, esetleg kormányzásról álmodik... a mi igazunkat ma már azok is vallják, akik egyébként bíráltak minket” – állapította meg

Tőkés Lászlóra utalva az elnök. „Az RMDSZ közös szellemi-politikai vagyónunk. Még azoké is, akik úgy tudják magukról, hogy nem szeretik ezt a szövetséget” – mondta Markó. A szervezet két évtized során elért vívmányai között említette, hogy a magyar nyelv ma Erdélyben számos helyzetben hivatalos erővel bír, ma a magyarok nemzeti ünnepét a román államelnök és miniszterelnök köszönti, szimbólumaik használatát kormányhatározat szavatolja, köztéren áll az

aradi Szabadság-szobor, az oktatás területén sikertült a magyar közösség számára kedvezőbb jogszabályokat elfogadtatni.

## Takács elérékenyült

A leköszönő szövetségi elnök beszédéhez mintegy harminc küldött szólott hozzá. Szinte mindegyikük köszönetet mondott Markónak az RMDSZ-ért tett munkájáért, méltatta érdemeit, egyikük – Verestőy Attila szenátor – „örökös elnöknek nevezte”.

Takács Csaba ügyvezető elnök elérékenyült a beszéde közben. Szerinte a szövetségi elnök 18 éves mandátuma nem volt más, mint örökös küzdelem az erdélyi magyarság felemelkedéséért.

„Markó Béla a mostani viszonyok között, amelyek nyilván több száz év távlatából mások, de politikai értelemben nem könnyebbek, az erdélyi magyarság javára tudta fordítani azt a politikai egységet, amelyet az RMDSZ ebben az országban, ebben a térségben jelent. Markó Béla nem pártokhoz, hanem elvekhez és értékekhez, céljaink érvényesítéséhez kötötte az erdélyi magyar politika kapcsolatrendszerét” – búcsúztatta időnként elcsukló hangon Markót Takács Csaba, majd színpadra szólította a szövetségi elnököt és Bethlen Gábor erdélyi fejedelem domborművét ajándékozta neki, mondván: a nagy előd szellemisége meggyőződése szerint Markó munkáját is meghatározta.

A nyílt színen ünnepelt politikus zárszavában elhárította a köszönetet és a dicséretet egy részét, majd így vallomást is tett: „Én szerettem ezt a szövetséget” – jelentette ki. ◀

# Alapszabályzat, program: Újszövetség az új Szövetségnek

Salamon Márton László

► Még javában tartott a szavazatszámolás, amikor szombaton délután az RMDSZ tizedik, Nagyváradon tartott kongresszusának küldöttei nekiláttak az alapszabálymódosítás vitájának. A szövetségi elnök megválasztása mellett ez volt a szervezett további működésére legnagyobb hatással lévő konkrét döntési tétel a két nap során, még akkor is, ha a szabályzatmódosítási procedúráról jelentős mértékben elterelte a figyelmet a vele párhuzamosan zajló elnökválasztási folyamat. A tét sem volt kicsi. Hogy csak néhány konkrétumot említsünk: ügyvezető elnökség helyett főtitkárság (és természetesen ügyvezető elnök helyett a főtitkárság vezetésével megbízott főtitkár és főtitkár-helyettesek), a szövetségi elnök munkáját segítő politikai alelnök, a legalább két mandátumot letöltött volt szövetségi elnök szerepének intézményesítése, regionális RMDSZ-szervezetek létrehozása és egyéb.

## Az „egyebek”

Mindazt, amit az „egyebek” címszó alá soroltunk, futószalagon fogadták el a küldöttek – a fejezetenkénti szavazásnál egy-két tartózkodással vagy ellenszavazattal, „látható többséggel” vittek át minden javaslatot. A módosításokat megfogalmazó bizottság szövegéhez alig érkeztek módosító javaslatok a teremből, azt a keveset is elutasították. „Arra törekedtünk, hogy az alapszabály cikkelyei kiegyensúlyozottságot mutassanak, kiiktatva az esetleges anakronizmusokat” – vázolta Takács Csaba meg-

bízott ügyvezető elnök, az alapszabály-módosító bizottság elnöke az alapelveket.

Amint az várható volt, elesebb vitát csupán az ügyvezető elnökség megszűntetésére, a főtitkárság létrehozására, illetve a politikai alelnök intézményére és a volt szövetségi elnök státusára vonatkozó kitételek váltottak ki. Kira Miklós Maros megyei küldött, a Szociáldemokrata Tömörülés nevű platform ügyvezető elnöke azzal az elvvel nem értett egyet, hogy a főtitkár és a politikai alelnököt a szövetségi elnök terjeszti és terjeszti a Szövetségi Képviselők Tanácsa (SZKT) elé jóváhagyásra. Márton Árpád parlamenti képviselő ellenérve szerint azonban éppenséggel így ésszerű, hiszen a szövetségi elnöknek „bizalmi emberekre” van szüksége ahhoz, hogy hatékonyan dolgozhasson csapatával. Eckstein-Kovács Péter államelnöki tanácsos azt kifogásolta, hogy az új alapszabály irodát biztosít a volt szövetségi elnöknek és a politikai alelnöknek, illetve előbbinek biztos befutó parlamenti helyet.

Eckstein kérte a volt szövetségi elnök státusára vonatkozó passzusok törlését, ám javaslata csupán 78 támogató szavazatot kapott, így „látható többséggel” ezt a felvetést is ejtették a küldöttek. Még ennél is kevesebb támogató szavazatot – azaz „még láthatóbb” többség – volt az eredménye az államelnöki tanácsos másik javaslatának, amely a politikai alelnöki tisztség törlésére vonatkozott. „Markótól csak az irodát akartam elvenni, Borbély Lacitól az egész intézményt” – nyugtázta Eckstein a szavazás eredményét, utalva arra is, hogy a politikai alelnöki tisztség várományosa Bor-

bély László környezetvédelmi miniszter. (Ami a főtitkár személyét illeti, erre információink szerint már elkészült a „rövid lista”, a döntés azonban csak az április eleji SZKT-n esedékes.)

## Breaking news

Miközben a szavazás menetrendszerűen folyik, az egyik hirtelviszont „Breaking news” híreként megjelenik: „Kelemen Hunor az RMDSZ új elnöke.” A sajtótermen moraj fut végig, egymást kérdezik az újságírók: „Vajon csak blöff?” „Dehogy, kiküldte nekik sms-ben egy számlálóbiztos...” Aztán a szavazati arányok is megjelennek a képernyőn, ami megerősíti a hírt: a szavazatszámolás lezárult. Két perc múlva a küldöttek is tudomást szerezhetnek a nagy hírről, mégpedig Király András oktatási államtitkártól, aki – megszakítva az alapszabálymódosítási procedúrát, megteszi a nagy bejelentést.

Az alapszabálymódosítás bő félóra után folytatódik,

immár ünnepélyesebb hangulatban, és még a korábbinál is nagyobb operativitással. Olyannyira, hogy a nap végéig a küldöttek átrágták magukat a teljes alapszabályon, és még a végszavazást is letudták – egyhangúan elfogadták az új alapszabályt –, a kongresszus második napjára alig hagyva tennivalót: mindössze a programmódosítás és a kongresszusi dokumentumok megszavazását.

## Családpolitika: beszéd helyett cselekvés

A második kongresszusi napon már jóval kevesebb küldött ült a Szakszervezetek Háza széksoraiban, mint az elsón. Azok közül is, akik a maradás mellett döntöttek, többen viselték magukon a győztes ünnepelés (vagy vesztes vigasztalás) nyomait. A „görbe éjszaka” utáni reggeli munka sem volt azonban kevésbé hatékony: alig több mint egy óra alatt a programmódosításon is túl voltak a kongresszusi küldöttek. Gazdasági fejezet, információ-

társadalom, oktatás, művelődés, régiófejlesztés, környezetvédelem, tudomány-kutatás, egyház, sport, szociálpolitika, családpolitika – futószalagon fogadták el a teremben ülők a programcikkelyeket. A kevés módosító javaslat egyikére – a családpolitikai fejezet során – Szabó Ödön, a Bihar megyei RMDSZ ügyvezető elnöke jelentkezett, de róla is kiderült, hogy bejelentésre használná az alkalmat: ötödik gyermeke várható megszületésével személyes példája révén, tevőlegesen támogatja a szövetség családpolitikáját.

## Honosítás, szórvány, külpolitika

Az utolsó félórán még hátravoltak a kongresszusi határozatok, amelyek közül a 2011-ben esedékes népszámlálásról szóló Kelemen Hunor – immár szövetségi elnök – minőségében – terjesztette elő. Ebben a szövetség arra ösztönzi a romániai magyar közösség tagjait, hogy a népszámlálás során vállalják ma-

gyar identitásukat. Szintén Kelemen Hunor terjesztette elő az *Állásfoglalás a kedvezményes honosítás kérdésében* című dokumentumot is, amelyben a küldöttek üdvözlik, hogy a kedvezményes honosítást valamennyi magyarországi párt támogatta. A továbbiakban a kongresszus elfogadta a romániai gazdaságpolitikai reform alapelveiről szóló állásfoglalást, valamint azt a dokumentumot, amely a nemzeti közösségek védelmét az európai politika szintjére javasolja emelni. Külön dokumentumot hagytak jóvá arról, hogy november 15-ét, Bethlen Gábor fejedelem születésének napját a Magyar Szórvány Napjává nyilvánítsák. A küldöttek elfogadtak egy állásfoglalást, amely az erdélyi magyarságot az európai szociális modell alapján kívánja megerősíteni. Változtatást szenvedett ugyanakkor a külpolitikai és a külkapcsolatokot érintő fejezet olyan értelemben, hogy a döntés szerint a szövetségi elnök felkérésére az RMDSZ-ben egy szövetségi megbízott vezette szakbizottság jön létre, melynek célja átfogni és koordinálni a szövetség külpolitikai tevékenységét.

## RMDSZ-torta

A zárómomentum a Szakszervezetek háza emeleti termében tartott állásfoglalás volt, amelynek ünnepélyességét pezsgő és óriási RMDSZ-torta emelte. A cukrászati remekművet felszeletelő kés nyelét Markó Béla és Kelemen Hunor együtt fogta, miközben a küldöttek azt lesték, kinek kanyarít a két – volt és jelenlegi – szövetségi elnök nagyobb szeletet az új RMDSZ-tortából. ◀



Látható és „még láthatóbb” többségek az RMDSZ-kongresszuson

Fotó: Tofán Levente

# Visszhangok: tolongás a menyasszonyért

B. T.

► A romániai és magyarországi politikai és sajtókörök egyaránt kiemelik az RMDSZ X. kongresszusának fontosságát.

## Bukaresti dicséret

A demokrata-liberálisok EP-képviselője, Cristian Preda szerint a kongresszus szentesítette azt, amit már tudni lehetett, nevezetesen, hogy Kelemen Hunor lesz az új elnök.

Az Országos Szövetség Románia Haladásáért párt ügyvezető elnöke, Gabriel Oprea kifejtette: az új elnök vezető politikusként és miniszterként is bizonyított, képes eleget tenni felelősségteljes feladatainak. Irá-

nyításával az RMDSZ a román politikai élet stabilitásához hozzájáruló, a kormányzati szövetségei oldalán „a gazdasági válság súlyos körülményei között is maximális felelősséggel felvállaló bizalmat érdemlő partner marad”.

A Nagy-Románia Párt nyilván ellenkező véleményen van. Szóvivője, Marius Marinescu szerint a „mindenkor a hatalom béréjébe átváltó” „nem kormányzati szervezet” sohasem szolgálta Románia érdekeit, ezért törvényen kívül kell helyezni. Azt pedig, hogy a „parlament ellenzék térdre esik” előtte, egyenesen hazafiatlan gesztusnak minősíti.

A román lapok közül az *Adevărul* az RMDSZ szeretete című kommentárjában leszö-

gezi: „Markó Béla oly módon zárta RMDSZ-elnöki pályáját, amelyre megválasztásakor, 18 évvel ezelőtt aligha számított: a jobb- és baloldali parlamenti pártok, ideértve Traian Băsescu üzenet-hozóját is egymással vetekedtek a dicséret szavakban és barátságkérelmekben”. Az új RMDSZ-elnök azonban döntéseivel kevésbé veszi majd figyelembe a szerelmi vallomásokot. Most mind a demokrata-liberálisoknak, mind az ellenzéknek szüksége van az RMDSZ-re, amely csakis nyerhet ebben a helyzetben.

A *Jurnalul national* úgy véli, a román pártok tolonganak a „csúnya menyasszonyért”, az RMDSZ-ért, hogy a csárdást járó tömörülést bevonják a körükbe. Az államfő

azonban olyan terhet varrt az RMDSZ nyakába, amelyet a szövetség egyáltalán nem kívánt: közölte, hogy Boc soráról a kongresszus után kíván döntenie. Így a kongresszus amolyan disznóvágási nappá változott Boc számára, aki február 26-ára várhatta a mérszárót.

A *România liberă* az RMDSZ élén történt vezetőváltást formálisnak tartja, hiszen Kelemen Hunor régóta részt vesz a szövetség döntéshozatalában, ezért a politikai irányvonal változatlan marad.

## Tabajdi: arrogáns Fidesz-üzenet

Az RMDSZ meghívottjaként a kongresszuson részt vett Tabajdi Csaba EP-

képviselő, az EP Kisebbségügyi Intergroupjának alelnöke nemzetpolitikai botránynak minősíti azt, hogy a Fidesz képviselőjében Pelczné Dr. Gáll Ildikó durván megfenyegette és arrogánsan kioktatta „az erdélyi és a partiumi magyarság legnagyobb, egyetlen legitim parlamenti erejét”, a nemzeti többség és kisebbség partneri együttműködésének Európában szerte is példaértékű modelljét. „Az arrogáns fideszes magatartást (...) Strasbourgban már megtapasztalhattuk, de Erdélyben ez még szokatlan volt a hallgatóságnak, amely egyértelműen elutasította azt” – vélekedett a magyar politikus, aki szerint „ez a fenyegető hangnem, tanítómeisteri utasítás eddig példa nélküli

volt a magyar-magyar kapcsolatokban”.

A *Magyar Hírlap* szerint Markó köpönyegét Kelemenre szabták. A lap úgy véli, hogy az RMDSZ „bizonyos területeken elért sikerei” ellenére leginkább az autonómiától távolodott el, politikusai „gyakran megelégedtek azal, hogy különféle bukaresti bársonyszékeken mulathattak évekig az időt”. Most viszont az a veszély fenyegeti, hogy nem jut be a törvényhozásba, miután elveszett „az 1990-ben mért egymillió szavazóbázisának több mint a fele”. A lap az új elnököt „középutas politikázást folytató <utódnak>” nevezi.

A *Népszabadság* beszámolójában azt emeli ki, hogy a kongresszusi küldöttek lehurrögtek a Fidesz alelnökét. ◀

## Lap-top

**A hétvége címe.** Az RMDSZ Nagyváradra költözteti az egész román politikát. A PDL, a PSD, a PNL, az UNPR és a PC – a magyarok következő vezetőjének kegyeit keresi, *Gándul*.

**Magyarázat.** A cikk természetesen az RMDSZ fergeteges tizedik kongresszusa előtt született, végül is kifejezi azt a parancsoló tiszteletet, amelyet a magyarok érdekvédelmi szervezete a román politikai életben kivívott magának. Egyetlen jellegzetes gondolatfutam a cikkből: Kelemen Hunor megüzente Pontának, Antonescunak és Constantinnak, nagy hiba lenne, ha meredeken azzal az üzenettel jönnének a kongresszusra, hogy minél hamarabb hagyják ott a PD-L-t és álljanak az USL új balliberális szövetség mellé. Ami nem azt jelenti, jegyzi meg a *Gándul* cikkírója, hogy az RMDSZ nem veszi fontolóra a balliberális erővel való szövetkezést az alkalmas pillanatban. Kelemen figyelmeztetését pedig, hogy ahol a Nagy-Románia Párt ott van, oda az RMDSZ nem megy, a PSD elnöke azonnal fogta, és sietett kijelenteni, hogy pardon, több ilyesmit a szócik nem fognak elkövetni. Valahogy így születik és erősödik meg a tisztelet.

**Pártnál bonyolultabb.** Érdekeseke Silviu Sergiu megállapításai is az *Evenimentul zilei* cikkében (*Ki egyesíti az RMDSZ-t?*) Miután leszögezi, hogy Markó Béla vezetésével a magyar kisebbség jelentős eredményeket ért el, és méltatja Markó hozzájárulását a román-magyar viszony rendezéséhez, Sergiu legvalószínűbbnek azt tartja, hogy folytatódik az értelmiségi-politikus vezető kísérlete. Kelemen továbbviheti a Markó-modellt. A belső egyensúly és a konszenzusra való törekvés, ami a szolid egyetemi nevelésből fakad, lényeges vonások egy olyan RMDSZ-vezető számára, akinek egy, a pártnál bonyolultabb struktúra egységét kell megőriznie.

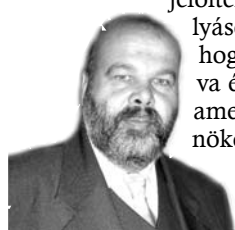
**A nap álhíre.** A negyedik elnökjelölt a választás utánra hagyta annak eldöntését, hogy erőgyűjtés céljából, vagy pedig bánatában nyilatkozott olyan módon, ahogy nyilatkozott a választás előestéjén. Persze ettől csak még rokonszenvesebb lett, hukk.

## Minden napra egy mondat

*Ha minden ésszerű lenne a földön,  
akkor nem történne semmi.  
Fjodor Mihajlovics Dosztojevszkij*

## Elegánsak és idomárok

Vége tehát az RMDSZ X. Kongresszusának. Az amúgy példásan megszervezett nagyváradi eseményt még a megfontoltságukról ismert politikai elemzők is „történelmi” jelzővel illették, ekként harangozták be. Most, amikor a függöny legördült, megpróbálom összegezni, hogy miben is áll a – ha nem is történelmi, de kiemelt – jelentősége a jubileumi kongresszusnak. Az első megfontolásra érdemes eset már két nappal a tanácskozás előtt megtörtént. A házigazda szerepét ellátó Bihar megyei RMDSZ együttműködési megállapodást írt alá a Szociál-Liberális Szövetség helyi szervezetével. Ezt az önmagában is elemzésre érdemes tényre nem lehet a kongresszustól függetlenül vizsgálni, különösen annak ismeretében, hogy az alkalmas volt az elnökjelöltek versenyének befolyásolására. (Más kérdés, hogy Olosz Gergely durva és ostoba reakciója, amellyel az RMDSZ elnököknek erkölcsi integritását kérdőjelezte meg az eset kapcsán, a legkevésbé sem szolgálta a képviselő



Székely Ervin

politikai céljait.) A bejelentés időzítése ugyanakkor egyértelmű jelzés volt a kongresszuson magukat legmagasabb szinten képviselő ellenzéki pártok számára, hogy van fogadókészség ajánlataikra. Markó Béla politikai érettségét jelzi, hogy még ezt a malort is a maga javára tudta fordítani. Úgy tett, mintha a bihariak gesztusa a koalíciós partner számára jó előre kidolgozott figyelmeztetés lenne: ne okoskodjanak a nagyváradi színház szétválasztásával, és ne ózdkodjanak a kisebbségi törvény módosítatlan elfogadásától, mert a Szövetségnek vannak alternatívái. Mint olyan ember, aki kezdettől fogva meggyőződéssel elleneztem az RMDSZ és a PD-L koalícióját, most elégtétellel írhatnám le, hogy lám, a „bázis” felülbírálta a „csúcsvezetést” és a Szövetség további kitarása az egyre kétségbeesettebb államfő ámokfutása mellett fellazítja annak „társadalmi beágyazottságát”. (Elég szépen hangzik, nemde?). Sajnos azonban messze nem erről van szó, hanem a bihari szervezet elnökének és a megyei tanács

## Franchise



Horváth István

## A követelés

## SZELLEMLIDÉZÉS

Mi történt az első „Talpra magyar!” kiáltás után, annak a hagyományát úgy tudja már minden ember, mint a bibliai történeteket. De mit csináljunk ennyi talpra állított magyarral? A talpra állt embernek ellenlábasai is támadnak.

Volt lelkesedés, áldozatkészség, testvérszeretet, bűnbocsánat, jobbagyhúság, hiszterikum, s az mind ezen az egy napon született. A huszonöt év előtti napok dicsősége nem melegíti már szívemet; de az eredmény a hideg önbíráló előtt is örökké nagy maradvány: „a nép felszabadítása a jobbagyhúság alól”.

Azért ne beszéljünk arról többé, hogy szép, ragyogó, dicső nap volt március 15-e: ismerjük el, hogy „szükséges nap volt!” Szükség volt egy napra, mely félretaszítsa a törvényhozás ócska klepszidráját, s egy lökést adjon az időnek, mely a nemzetet évtizedekkel előbbre vigye. Szükség volt, hogy szakítson a nemzet a múlt balfogalmaival, hogy egyszerre jusson erejének tudatára. Előtte állt a galíciai példa, hogy mire képes egy elnyomott nép, ha azt az abszolutizmus véres eszközével akarja használni. A lenygel gyász a múlt év tanulsága volt, s nem lehetett tudni, hogy ugyanaz a hatalom enged még egy évet a magyar nemzetnek a deliberálásra.

Sietni kellett – és aztán követelni egyszerre mindent, amihez a nemzetnek joga van. És követelni azt egyhangúlag.

S az egyhangú követelés sikerült, győzött: csak hang volt; nem követte vér, mégis diadal termett nyomán. Az országgyűlés elfogadta azt, amit a pesti közpiacok zászlóikra írtak, s a király szentesítette, amit az országgyűlés elfogadott. De nem ment ez olyan simán.

Jókai Mór: Huszonöt év múlva (1873)

## Kincstári

Tudják honnan értesültem először, hogy Kelemen Hunor az RMDSZ új elnöke? A román tévékből, nevezetesen a *Realitea* és az *Antena 3* adásából, pedig gyakran kapcsoltam a magyar közszolgálati csatornákra, az *m1*, *m2* és a *Duna Tv*-re, mert onnan szerettem volna hallani, úgy vélem, az lett volna tisztességes. Akkor is, ha a Kárpát-medence legnagyobb, legstabilabb és legeredményesebb magyar kisebbségi pártja fekete bárány Pesten.

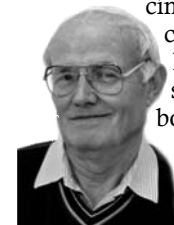
Míg az említett román tévék hosszas helyszíni adásban, sok érdekes interjúval reagáltak az eseményre, a három magyar csatorna órák múlva is egy rövid hírből. Bezzeg az EMNT elnöke egy nappal előbb részletesen eszterelhetette, hogy mit keres ő Azerbajdzsán fővárosában. Mint kiderült, kőolaj és földgáz ügyben járt egy uniós küldöttséggel. Lehet azeri földgázal akarja magasabb hőfokra emelni a székely autonómiát, amit oly régen ígér csiki és háromszéki választóinak.

Miért nem hír Pesten az RMDSZ kongresszusa (sem)? Nem elég, hogy a leköszönő elnök korábban kijelentette: nem esküsznek örök hűséget sem bukaresti, sem budapesti pártoknak, de az új elnök programjába is bekerült a korrek partnerség, persze az egyenlő távolságtartás helyett. Semjén Zolt miniszterelnök-helyettes a nemzetegyesítés hangzatos jelszavával köszönt Váradra. Ami rendben is volna, ám szavaiból nagyon is érződött, hogy az egyesítésnek a pesti hatalom szája íze szerint kell történnie. Ez az erdélyi önálló magyar politizálás feladását és azzal együtt az RMDSZ eltaposását jelentheti. Ennek tudatában cinikusan hangzott Semjén figyelmeztetése: „A határon túli magyarság nem engedheti meg a civakodást, egységre van szükség, különben szétesik.” Meg is szívlelhetnénk, ha nem éppen Pestről táplálnák a civakodást. Például kormánypénzekkel támogatják a harmadik magyar erdélyi párt létrejöttét. Világos, az önállóan politizáló RMDSZ ellen!

Nem mi írjuk le először: baj van a három közszolgálati, mások szerint királyi, kincstári tévé híreivel, közéleti műsoraival, nagyon is parancsot teljesítenek. Mivel a nézőt nem lehet sokáig megvezetni, zuhan a nézettségük. Ezt se mi mondjuk, hanem egy közvélemény-kutatás, amelyet a *HVG*-ből megszólaltunk ki. A *Híradó* nézettsége alig egy év alatt majdnem felére (8,1 százalékról 4,9-re, az *Este*

című közéleti műsoré 8,2-ről 5,3-ra) csökkent, és így tovább. Ehhez jön, hogy mindhárom adó szó és kép szerint is azonos híreket közöl, amit bosszantóan sokat, a teljes unalomig ismételnék.

Vagy mindez már az új magyar sajtótörvény előírta tárgyilagosság és kiegyensúlyozottság jegyében történe?



Sike Lajos

alelnökének arról az emberileg nagyon is érthető számításáról, hogy biztosítsa saját tisztségének folytonosságát a jövő nyáron esedékes helyhatósági választások utáni időszakra is.

A második dolog, amiről beszélünk kell, az nem más, mint az ellenzéki pártszövetség diplomatikus, de határozott megnyilatkozása. A legmagasabb szinten jelenlévő pártelnökök megadták a kellő tiszteletet a Szövetségnek, és kertelés nélkül megmondták: várják az RMDSZ-t a szociális

**A Fidesz azt üzenete, hogy csak a feltétlen engedelmséget tudja elfogadni az RMDSZ részéről.**

unióba, de nem a végtelenségig. A labda az RMDSZ térfelén pattog: vagy átigazol, és megőrzi az eddigi eredményeit, amelyeket még közel hat évig zavartalanul bővíthet, vagy pedig még másfél évig „élvezi” a kormányzást egy rapszodikus államfő árnyékában, minekutána meghatározatlan időre ellenzékbe reked, ha egyáltalán bejut a parlamentbe. Hogy ez zsarolás? Lehet, de elegáns.

A harmadik jelentős eset a Fidesz alelnökének, Pelczné Gáll Ildikónak a műfaja szerint üdvözlő beszéde. A példátlanul agressz-

szív, sértő és provokatív szöveg, amely tökéletes összhangban állt az előadó állatidomári allűrjeivel még a legendásan toleráns RMDSZ-es nép hurrogását is kiváltotta, amelyet gyöngén nyomott el a kétharmadosokat így is kedvelő maroknyiak tapasa. Ez is zsarolás – és ráadásul felette modortalan. A minden tekintetben botrányos „üzenetre” Szabó Ödön, bihari küldött adta az egyetlen logikus magyarazatot: a Fidesz azt üzenete, hogy csak a feltétlen engedelmséget tudja elfogadni az RMDSZ részéről, egyébként az EMNP-t támogatja (kerül, amibe kerül).

Ha ezeket a tényeket egymás mellé tesszük, akkor a Szövetség elnöke a következőket olvashatja ki belőlük. Megoldatlan a megyei vagy területi – esetleg regionális – érdekek és az országos szinten elfogadott politikai stratégiák intézményes összehangolása. A romániai és magyarországi politikai erőviszonyok változása sokkal dinamikusabb lehet, mint amellyel az RMDSZ lépést tud tartani. A megoldás nem a mindenkori vagy éppen kétharmados többség támogatásának Machiavellit idéző hintapolitikája, hanem az elvi alapokon álló szövetségi politika lehet.

# Decibelek: túl a tűrésküszöbön

ÚMSZ

► „Kevesen mondhatják el magukról, hogy a zaj miatt cseréltek lakást, de én ebbe belebetegedtem” – nyilatkozta az ÚMSZ-nek a marosvásárhelyi Sarkadi Péter, aki a Tudor negyedből költözött ki egy félreeső városégi tömbházba. „A régi otthonunk a Hosszú utcára (B-dul 1. Decembrie – szerk. megj.) nézett, és csak a hajnali órákban volt egy olyan rövid időszak, amikor csend volt” – mesélte viszontagságait a férfi, aki egy építkezési cég alkalmazottjaként munkahelyén is a zajártalommal küzdött, annak ellenére, hogy szigorúan betartotta a biztonsági előírásokat. „Néhány évvel ezelőtt kezelhetetlenül elhatalmasodott rajtam a migrémem, szinte folyamatosan kínozott, orvosom tanácsára döntöttünk úgy, hogy egy kisebb, rosszabb lakásba, de jóval csendesebb környékre költözünk, azóta látványosan javult az állapotom” – tette hozzá Sarkadi Péter, akit meglep annak az európai uniós felmérésnek az eredménye, amely a romániai városok zajszennyezéséről készült. A frissen közzétett vizsgálat azt a 25 romániai várost elemzi, amelynek a lakossága meghaladja a száz-ezer főt. Marosvásárhely fent sincs a zajtérképén, az erdélyi városok közül csupán

Brassó, Temesvár és Kolozsvár érintett, a legzajosabb hazai város pedig Bukarest. A fővárosban a lakosság mintegy 85 százaléka él zajszennyezésben, Kolozsváron 64 százalék az érintettek aránya, míg Temesváron és Brassóban 61 százalék. A legcsendesebb város Iași, itt csupán a lakosság 16 százaléka él az egészségre káros zajviszonyok között.

## Csapatjáték a csend

„Romániában összesen 2,9 millió ember él olyan környezetben, amelyben a zajszint a megengedett értékek fölött van, ez azt jelenti, hogy a lakosság több mint 60 százalékának az életkörülményeit rontja a zajszennyezés” – nyilatkozta Bogdan Lazarovici, az Enviro Consult igazgatója, akinek cége egyike azoknak, amelyek hivatalosan ellenőrizhetik a zajszennyezést. Az audit nem is rossz üzlet: az állam a vizsgált területeken 0,8 euró fejpénzt fizet lakosonként az ellenőrzést végző cégeknek. „Sokan azt mondják, hogy a zajszennyezés mérése éppen olyan kezdeményezés, mint a lakások hőhátartásának ellenőrzése, és inkább üzlet, mint közérdek. Csak részben van igazuk: a zajártalom és a rossz hőhátartás sok szempontból tényleg ugyanarra az okra vezethető vissza, a rossz



Kolozsváron a Monostori út a zajszennyezés „válságvöze”, a város 64 százaléka szenved a zajtól

szul szigetelt és rosszul tájolt ingatlanokra, de ezek tényleg mindenkinek kárt okoznak” – mondta az ÚMSZ-nek Călin Gherman, akinek kolozsvári építkezési cége külön odafigyel a zajszigetelésre. „Elengedhetetlenek a jó nyílászárók, a falak megfelelő szigetelése. Egyetlen zajszűrő szigeteléssel ellátott ablak 40 decibellel csökkentheti a beszűrődő hangerejét” – magyarázta Gherman, aki arra is kitér: egy forgalmas, vasút-

vonalhoz, ipari létesítményekhez közel eső útszakasz zajszennyezése elérheti a 85 decibelt is. A cégvezető azonban úgy véli, stratégiai fontosságú lehet a jövőben a városrendezés, az elkerülő utak építése, illetve az ingatlanok, lakónegyedek és a forgalmas utak elválasztása. „A tájolás is rengeteget segíthet. Már attól nagyobb a csend, ha a lakások ablakai nem a forgalmas útra néznek” – teszi hozzá a szakértő.

## Sokaknak mindegy

Az érvényes európai előírások értelmében a nappali zajszint 2012-től nem lehet magasabb 65 decibelnél, és minden országnak rendelkeznie kell olyan zajtérképpel, amelynek adatait évente frissítik. „Én nem látok reális esélyt az uniós előírások teljesítésére, mert ez egy összetett városrendezési probléma. Mi jól kereshetünk ugyan a zajvédett

ingatlanokkal, de el kell mondanunk a vásárlóknak, hogy ha nincs megfelelő úthálózat, elkerülő utak, zajvédő töltések, falak és erdő-sávok telepítve, akkor nem élveznek igazi védelmet” – tette hozzá Călin Gherman. A kolozsvári zajszennyezés mértékének megállapítását és a zajszint csökkentésének ütemtervét egy magyarországi cég, a Vibrocomp Kft.-re bízták a tavalyi évben. A mérések szerint Kolozsváron a legszennyezettebb körzet a Monostori út, az Oaşului út, a Fenesi út, az Aurel Vlaicu út és a Kosuth (1989. december 21) utca környéke, itt a zajszennyezés meghaladja a 70 decibeles értéket is. Az érvényes mérések szerint a zajszint 1200 lakásban haladta meg a 75 decibelt. „Felemás tapasztalataim vannak a zajszennyezést illetően: a magánembereket és a cégeket egyaránt az érdeklődés elsősorban, hogy hol helyezkedik el az ingatlan a közlekedési útvonalak szempontjából. A következő szempont a lakás minősége. A zajszennyezéssel általában inkább a családok emberek foglalkoznak, de csupán néhány százalékot ronthat az ingatlan árán a hangos környezet” – osztja meg tapasztalatait lapunkkal Liviu Naghi ingatlanügynök. ◀

## Ma kezdődik a sztrájk szezon

Hírösszefoglaló

► Sikertelenül végződött a kormány hétvégi egyeztetési kísérlete, így március 1-ig hetente tiltakoznak a szakszervezetek a munkatörvénykönyv tervezett módosítása ellen. A demonstrációsorozatban öt szakszervezeti tömörülés vesz részt. A tervek szerint a tüntetők a parlament, a PD-L, az RMDSZ tagszervezetei, valamint a helyi és megyei önkormányzati hivatalok előtt vonulnak fel Bihar, Botoşani, Krassó-Szörény, Hargita és Konstanca megyékben. Az első nagyszabású akció Krassó-Szörény megyében lesz. Szerdán Temesváron tüntetnek az elégedetlenkedők a Demokrata-Liberális Párt székháza előtt. Aradon és Vajdahunyadon március 3-án lesz demonstráció. A szervezők honlapot indítanak az érdeklődők számára, amelyen a tervezett jogszabálmódosítások olvashatók, továbbá online követhető az országosra tervezett tiltakozássorozat. A honlap látogatói arról is tájékozódhatnak itt, hogy többek között a kollektív munkaszerződést vagy a próbaidőt érintő változások miatt kedvezőtlenek a munkavállalók számára. Az információk a [sustinecodulmuncii.ro](http://sustinecodulmuncii.ro) internetes címen találhatóak. ◀

## Hadat üzent Borbély az illegális fakitermelőknek

A. E.

► Hadat üzent a környezetvédelmi minisztérium a Hargita és Neamţ megyei illegális fakitermelőknek – február 22-e és 25-e között átfogó ellenőrzéseket tartottak. A revizorok mintegy 117 ezer lej bírságot róttak ki, Borbély László tárcavezető azt igéri: lesz folytatás. A környezetvédelmi miniszter a hét végén tartott marosvásárhelyi sajtótájékoztatóján elmondta, hogy a rendőrséggel közösen országos akciót indítanak a hazai erdők védelmében. A Hargita és Neamţ megyei ellenőrzést öt rendőrtiszt és az Országos Erdőgazdálkodási Hivatal (ROMSILVA) munkatársa koordinálta. Az

akcióban összesen 42 helyi rendőr, 21 csendőr, 31 erdész és két környezetvédelmi őr vett részt. A vizsgálatok során a hatóságok összesen 287 köbméter fát koboztak el, és további 781 köbméter tisztázatlan eredetű fát tartottak vissza. Ilyen jellegű ellenőrzések tavaly májusban és júniusban Suceava és Konstanca megyében folytak – Borbély úgy véli, ezeknek köszönhetően szorult vissza tavaly az illegális fakitermelés. A pozitív tendenciát erősíti – figyelmeztetett a környezetvédelmi miniszter –, hogy tavaly szigorították az erdőgazdálkodással kapcsolatos jogszabályokat, bevonták az ellenőrzésbe továbbá a csendőrséget, a határrendészetet is. ◀

## Zöldül az Azomureş

A környezetvédők által sokszor elmarasztalt vegyipari kombináttal kapcsolatban a marosvásárhelyi sajtótájékoztatón elhangzott: új mobil laboratórium méri majd a térségben a levegő ammóniumtartalmát. Borbély László hangsúlyozta: a legnagyobb gond a gyár működésével kapcsolatban az, hogy nem a városon kívülre építették. Ködös, nedves időben bármilyen korszerűsítés is fog végezni a tulajdonos, mégis beszívórog az ammónia szaga. A szakértő úgy véli, az Azomureş környezetvédelmi beruházások terén nincs lemaradva, a tulajdonosok felszereltek két olyan berendezést, amely az ammónia kibocsátást méri, ennek köszönhetően online is lehet követni a vegyi anyag jelenlétét a levegőben.

A Rádió GaGa bemutatja:

## Gruppen-Hecc Kabaré

### Seară de cabaret

**2010**  
-25%  
+TVA  
=.....

# De röngyös élet!

Írta: Nagy István és Molnár Tibor  
Fellépnek: Nagy István, Szélyes Ferenc, Kárp György, Henn János, Biluska Annamária, Somody Hajnal, Fodor Piroska, Ördög Miklós Levente m.v.

Zenél: az Autostop MS zenekar  
Hang- és fénytechnika, vizuális effektek: Göllner Károly  
Producer: Hompot Szilárd

**Újra Szászrégenben a közönség kérésére, Eugen Nicoara Műv. Ház**

Helyszín: Eugen Nicoara Műv. Ház

Időpont: **Március 1. este 7 óra**

www.gaga.ro

## Röviden

## Még lehet jelentkezni az Anim'estre

Meghosszabbították az Anim'est fesztivál Animation Worksheep nevű műhelyére a jelentkezési határidőt. Az április 4-e és 17-e között a Brassó megyei Simon (Simon-Bran) helységben sorra kerülő workshopra március 11-ig fogadnak el jelentkezéseket a [workshop@estenest.ro](mailto:workshop@estenest.ro) e-mail címen. A szervezők ugyanakkor ösztöndíjat is felajánlanak egyes résztvevők számára (a workshop részvételi díja szállással és étkezéssel együtt 800 lej, diákoknak 500 lej).

## Antológia Pécsről

Huszonkét külföldi szerző Pécsen szerzett benyomásából jelent meg a *22xPécs* című antológia. Európa kulturális fővárosa előprogramjaihoz kapcsolódva 2007 szeptemberétől 2010 júniusáig tartott a *Writers in residence*, azaz *Írók vendégségben* című projekt, amelynek keretében tizenkilenc külföldi és három magyar szerző tölthetett egy hónapot Pécsen. A pécsi tartózkodás alatt szerzett benyomásokat naplóbejegyzések formájában rögzítették az írók, amelyeket aztán múlt év végén rendezett antológiába Méhes Károly szerkesztő.

## Repetázik a minifesztivál

Mind a szervezők, mind a résztvevők sikeresnek ítélik a hétvégén véget ért 4X4 – színházi kifestivált, melynek elsődleges célja kolozsvári bemutatkozási lehetőséget biztosítani a kisprodukcióknak. A szervezők már tervezik a fesztivál második kiadását.

## Sipos M. Zoltán

▶ Az *Ibusári megálló* volt a kolozsvári Ecsetgyárban tartott első 4X4 – színházi kifestivál legnézettebb darabja – ezt márciusban ismét eljuttatják a kolozsváriaknak. Amint arról lapunkban korábban beszámoltunk, a színházi minifesztivál keretében az *Ibusári megálló* mellett további két egyszemélyes színházi előadást láthatott a közönség – az M Stúdió kivételében Visky András *Megöltem az anyámat* című művét, Nagy Eszter alakításában valamint *Az ötödik Sally-t*, melyet Mezei Gabriella mutatott be. Ugyanakkor Uray Péter rendezésében egy mozgásszínházi produkció is műsoron volt.

## Vajna: jövőben duplázunk

„Azt hiszem, hogy jövőre is érdemes lesz megszervezni ezt a fesztivált, már csak

azért is, mert több társulat is megkeresett minket azzal, hogy szívesen részt vennének egy ilyen színházi eseményen” – értékelte lapunknak a 4X4 – színházi kifestivált Vajna Noémi. A szervező elmondta, a színvonallal a résztvevő színesek is maximálisan elégedettek voltak, ezért jövő februárban esetleg márciusban ismét jelentkeznek egy hasonló koncepciójú rendezvényt. Mint megtudtuk, minden előadást 60–80-an nézték meg – ami tekintve a terem befogadóképességét nagyon jó arány. „Akadtak olyan nézők is, akik minden előadásra ott voltak” – újságolta Vajna, majd hozzátette: „azt hiszem, helyesebben reménykedem abban, hogy azoknak a nézőknek, akik rendszeresen látogatták az előadásokat, hiányozni fog a minifeszt”. Kérdésünkre elmondta, a színházi minifesztivál megszervezésének



Az Ibusári megálló sikerén felbuzdulva a 4X4 szervezői jövőben is megszerveznék a kifestivált

legnagyobb akadályát az anyagiak jelentették – a rendezvényt a Nemzeti Kulturális Alap jóvoltából sikerült fedél alá hozni. „A pályázatok az előadások megszervezésének és bemutatásának csupán egy kis hányadát fedezik, ugyanígy a belépőjegyek árai is csak mi-nimálisat jelentenek a költségvetésünkben” – magyarázta Vajna Noémi. Elmondása szerint jelenleg üzletemberekkel tárgyalnak arról, hogy a következő színházi minifesztiválon

több produkciót mutathassanak be.

## A közönség is elégedett

„A 4x4 hiánypótló eseménynek számít a kolozsvári kulturális életben. Nem azt akarom mondani, hogy a város szűkölködik a kulturális eseményekben, viszont igazán fiatalos, lendületes és ugyanakkor értékes kiállításokat, színházi előadásokat ritkán látni” – fogalmazta meg az ecsetgyári minifesz-

tivállal kapcsolatos értékelését Gábor Barnabás kolozsvári egyetemista. Szerinte szükség van az ilyen típusú fesztiválokra, amelyek bár viszonylag szűk réteghez szólnak, „értékesebbek sok nézőcsúcsos rendezvényénél”. „Azt hiszem, van jövője ennek az eseménynek. A fesztivál hangulatán és lendületén csak dobott, hogy olyan alternatív közegben került megrendezésre, mint az Ecsetgyár” – fogalmazott az egyetemista, aki a 4x4 minden előadását látta. ◀

## Harag társulata Kolozsváron

## ÚMSZ

▶ A Szatmárnémeti Északi Színház Harag György Társulata két Keresztes Attila által rendezett darabbal lép fel a Kolozsvári Állami Magyar Színházban.

Holnap este 19 órától *A Chioggiái csetepaté* című Goldoni-vígjátékát adják elő. Toffolo szerepében a kolozsvári színháztól idén Szatmárnémeti szerződött Galló Ernő látható. A többi szerepet István István, Lőrincz Ágnes, Laczkó Tekla, Péter Attila-Zsolt, Nagy Csongor-Zsolt, Nagy Orbán, Némethy Zsuzsa, Vencz Stella, Varga Andrea, Nagy Antal, Zákány Mihály, Gaál Gyula

és Bándi Johanna játssza. „Mielőtt Szatmárnémeti kerülnék, sok vígjátékot rendeztem, és ezt tovább akarom vinni, lehet egy előadás egyszerre szórakoztató és elgondolkodtató” – fejtette ki lapunknak Keresztes Attila rendező.

Szerdán este 19 órától a tavalyi évadban bemutatott, *Három nővér* című Csehov-művet láthatja a kolozsvári közönség. Az előadás az elmúlt években több fesztiváldíjat is elnyert, a vendégként Csebutikint játszó Bíró József ezért az alakításáért UNITER-díjra jelölték. További szereplők: Nagy Csongor-Zsolt, Csiki Orsolya, Némethy Zsuzsa,

Vencz Stella, Varga Andrea, István István, Rappert Gábor, Nagy Antal, Péter Attila-Zsolt, Zákány Mihály, Méhes Kati, Nagy Orbán, Gaál Gyula. Az előadásról Keresztes Attila lapunknak elmondta: ez volt az első rendezése, miután átvette a szatmári társulat vezetését, ezzel kezdte el felépíteni azt a fajta új színházat, amiért a Szamosparti városba szerződött. „Bár a szatmári közönség körében nem örvendett osztatlan sikernek, a szakmai visszajelzések nagyon jók voltak, és azóta sok helyen felléptünk az előadással” – magyarázta az ÚMSZ-nek a rendező. ◀

## Arany Málna után Oscar-start

## MTI

▶ Öt Arany Málna-díjat nyert *Az utolsó léghajlító* című fantázia-akciófilm a vasárnap virradóra Los Angelesben megrendezett díjkiosztó gálán, amelyen az elmúlt év legrosszabb filmalkotásait és alakításait díjazták. *Az utolsó léghajlító* kapta a legrosszabb filmért, a legrosszabb rendezésért és a legrosszabb forgatókönyvért odaítélt díjakat, a benne szereplő Jackson Rathborne pedig elnyerte a legrosszabb férfi mellékszereplőnek járó díjat. A film egy speciális Arany Málnát is kapott 3D-kategóriában.

*A Szex és New York 2* című film három Arany Málnát is kapott, köztük a legrosszabb női főszereplőnek járó díjat, amelyet teljes női főszereplőgárdájának ítéltek oda.

A legrosszabb férfi főszereplőnek járó Arany Málnát Ashton Kutcher kapta, a *Valentin nap* című filmben nyújtott alakításáért. Jessica Albának jutott a legrosszabb női mellékszereplőnek járó Arany Málna-díj az *Utódomra ütök*, a *Valentin nap*, a *Gyilkos bennem* és a *Machete* című filmben nyújtott alakításaiért. Az idei Arany Málna legnagyobb nyertese az *Alkonyat: Napfo-*

*gyatkozás* volt, mivel a hét jelölésből végül csak egy díjat kapott. Az Arany Málnákat hagyományosan egy nappal az Oscar-gála előtt osztják ki Los Angelesben. A lapzártánk után kezdődő Oscar-gála előkészületei már napok óta tartanak, a szőnyeget már szombaton leterítették és a helyszínre szállították az 1200 üveg Moët & Chandon is. Utóbbi mellé hétezer garnélát, ezer homárt és 230 kilogramm füstöltlazacot is rendeltek. Készült négyezer csokoládé Oscar is, melyeket összesen hét kilogrammnyi ehető arannyal vontak be. ◀

## A magyar nyelv országa

## Antal Erika

▶ „A magyar nyelv és a világ kulturális irodalma jelenti számomra a szellemi hazát” – jelentette ki Király László a szombati Látó Irodalmi Színpadon. A költő, műfordító, az *Utunk* (a mai *Helikon* jogelődje) szerkesztője az Ariel Gyermekek és Ifjúsági Színházban egy jó hangulatú, pozitív kicsengésű beszélgetéssel „ajándékozta meg” az érdeklődőket. A többszörös Látó-nívódíjas költővel Kovács András Ferenc a *Látó* főszerkesztője beszélgetett.

„A nemzedékek rendszerint a kezdetekkor tartanak össze, utána mindenki a saját költői és életútját járja” – hangsúlyozta Király, mint az első Forrás-nemzedék egyik képviselője. Felidézte az *Utunk*-nál eltöltött több évtizedes szerkesztői munkáját, melyhez fiatal költőként különleges szerencsével a közlési tilalom segítette hozzá. Király László a műfordítói munkásságáról is vallott a közönséggel, elmondta, hogy annak alapját az egykori szlavisztikai tanulmányai képezték, fordított cseh-, lengyel és orosz nyelvből, de leginkább

„magyarított”, vagyis egy „közvetítő” nyelv segítségével átírta, átköltötte a verseket. „Felidézte” Al. Nyezvanovot is, aki egy olyan, általa kitalált orosz költő volt, akinek a bőrébe bújva írta verseit. „Komoly egyetemi tanárok fordultak hozzám kétségbeesetten, hogy ki ez az Al. Nyezvanov, mert egyetlen lexikon, vagy irodalomtörténet sem ismeri” – anekdotázott Király, aki bevallotta, nem tudja, hogy az orosz költők és műfordítók felfedezték-e Nyezvanovot, esetleg megpróbálták-e visszafordítani magyarból oroszba. ◀



A kolozsvári közönség ezúttal a szatmáriak *Három nővér* című előadását nézheti meg

**Február 28., hétfő**

Az év 9. hete és 59. napja, hátravan 306 nap

**Ma Elemér, Oszwald, Oszvát napja van.**  
Az Elemér bizonytalan eredetű régi magyar férfinev. Korábban Ilemér formában volt használatos, mai formájában Vörösmarty Mihály és Jókai Mór újította fel. Előfordulhat, hogy a szláv Velimir névből származik, melynek jelentése: nagy és béke, de eredhet a germán Elmar névből is, melynek elemei nemest és hírest jelentenek. Az Oszwald germán eredetű férfinev, jelentése: istenség + uralkodó, tevékeny. Oszvát: az Oszwald régi magyar formája. Holnap az **Albin, Dávid, Dózsa** és **Gyopár** nevéük ünnepelnek.

**Évforduló**

- 1553 – Ezen a napon született Michel de Montaigne francia író, filozófus (meghalt 1592-ben).
- 1835 – Elias Lönnrot finn néprajztudós közzétette az első Kalevala-kötethez írt előszavát.
- 1989 – Ezen a napon halt meg Konrad Lorenz osztrák etológus.
- 2007 – A New Horizons Plútó-kutató űrszonda elhaladt a Jupiter mellett.
- 2010 – Parlamenti választást tartanak Tádzsikisztánban.

**Vicc**

A skót a fül-orr-gégészetre megy.  
– Na, mi a panasza? – kérdi a doktor.  
– Belement egy szálfka a nyelvembe.  
A doktor csodálkozik:  
– Hogy történt?  
– Úgy kezdődött, hogy kiborult a whiskym a padlóra...

**Recept**

**Sztroganoff-mártással**  
**Hozzávalók:** mahahús, mustár, só, bors, olaj vagy zsír. **A mártáshoz:** 1 fej hagyma, 1 gerezd fokhagyma, 10 dkg füstölt szalonna, 2 savanyú uborka, 1 doboz konzervgomba vagy kb. 4 nagyobb fej friss, 2 dl főzőtejszín.  
**Elkészítése:** Pár szelet marhahúst sóval, borssal, mustárral fűszerezve olajon vagy zsíron megsütünk. Miután mindkét oldalukon a sütéssel egy kis burkolatot kaptak, lassan párolgatjuk, pótolva a szeletek alatt a vizet, hogy puhuljanak, majd zsírjukra sütjük őket. A mártás elkészítése: a kockára vágott szalonnát és hagymát megdinszteljük, ráteesszük a gombát, a fokhagymát, a fűszereket, legutoljára a felkockázott savanyú uborkát, majd a tejszínt. Ha sűrű, kevés vízzel lehet hígítani, ha túl híg, egy pici liszttel sűríteni.

**A hatos lottó nyerőszámai:**  
8, 33, 24, 29, 7, 48.

**Horoszkóp**

**KOS (III. 21.–IV. 20.)**

Lelkesedéssel lát munkájához, és ennek meg is lesz az eredménye. Sorra elintéződnek a dolgok, és ettől jobb kedvre derül.

**BIKA (IV. 21.–V. 20.)**

Ha megbeszélésen vagy tárgyaláson nyílt választ várnak Öntől, legjobb az egyenes út. Van elég önbizalma és bátorsága, hogy ezt megtegyje.

**IKREK (V. 21.–VI. 21.)**

Legyen nagyon toleráns, még akkor is, ha úgy érzi, hogy siettetik. Beszélje meg a teendőket az Önhez legközelebb állókkal, de csak a maga józan eszében bízson.

**RÁK (VI. 22.–VII. 22.)**

A fogyó Hold arra figyelmezteti, hogy energiáival bánjon takarékosan, mert nemsokára rengeteg ház körüli munkát kell elvégeznie.

**OROSZLÁN (VII. 23.–VIII. 23.)**

Önök megvan az a hajlama, hogy mindig azt teszi, amihez kedvet érez. Gyermeké és párja is gondoskodik arról, hogy a hónap utolsó napja is izgalmas legyen.

**SZŰZ (VIII. 24.–IX. 23.)**

Szereti megkülönböztetni magát a társaitól. Mulattató modora népszerűvé teszi a környezetében. Öltözködése és szerelmi élete egyszerű-másszor sírhatja a szélsőségség határát.

**MÉRLEG (IX. 24.–X. 22.)**

Február utolsó napját beárményolja a feltételmentes teljesítendő feladatokról való szorongás. Abban biztos lehet, hogy amit ma kezd el, azt rövid időn belül tető alá tudja hozni.

**SKORPIÓ (X. 23.–XI. 22.)**

Társai elismerik Önt, mivel nevet szerzett nyitott és befogadó természetével. Sikerének titka, hogy mindig megtalálja a megfelelő hangnemet.

**NYILAS (XI. 23.–XII. 21.)**

A csillagok az érzelmek áradását valószínűsítik. Ha érti az idő szavát, és meg is hallja üzenetét, akkor ma a tettek mezejére lép. A Nyilas a Halakkal szerencsés házasságot köthet.

**BAK (XII. 22.–I. 20.)**

A Bakban a Hold, és nyugodtan vállalhat kisebb kockázatokat, mert kézben tudja tartani az irányítást. Óvja egészségét ebben a változókéony időjárásban.

**VÍZÖNTŐ (I. 21.–II. 19.)**

A hét sok munkával kezdődik, mint általában máskor is. Gondolja át, hogyan lehetne a legegyszerűbben megoldani a dolgokat. Kedvesével ossza meg gondjait.

**HALAK (II. 20.–III. 20.)**

Legyen óvatos, és lelkiében készüljön fel a váratlan eseményekre. Lehetősége adódik üzleti vállalkozásra, amihez azonban anyagi lehetőségek kellene.



Készült: Magyarországon az Országos Meteorológiai Szolgálatnál

Az ország keletre eső tájainak időjárását száraz, hideg levegő alakítja, ezért ott hűvös, de napsütéses időre van kilátás. Ezzel szemben nyugaton időnként megnövekszik a felhőzet, de csapadék ott sem valószínű.

**A következő napok időjárása**



Jelleg	Délutáni hőmérséklet	Holnap hajnali hőmérséklet
Arad	0°C	-8°C
Brassó	1°C	-7°C
Bukarest	0°C	-10°C
Csikszereda	2°C	-7°C
Kolozsvár	3°C	-11°C
Marosvásárhely	5°C	-5°C
Nagyvárád	4°C	-8°C
Szatmárnémeti	5°C	-12°C
Temesvár	1°C	-8°C

**Ugyuli bugyuli**



Horváth István

***	ZÖLDFÜLŐ	TITKOS MEGFIGYELŐ	TELJESEN KIFEJLIK	NE TUDJA MEG SENKI	TANGENS (RÓV.)	AJÁNLOTT LEVÉL JELZÉSE	KÖTÉST KIBONT	ARANYOS TAKAROS	KATOLIKUS (RÓV.)
ÓKAI MÓR REGÉNYE									
ÍZIG...; TELJES LÉNNYEL						RAHEL NŐVÉRE			
AMELY DOLGOT					ATLASZHEGYSÉGI SÓSTÓ	LISTÁT OLVAS			
A TÁRGY RAGJA	HAMIS VÁD				SŐRJELZŐ				SZEMEKET TARTALMAZ
LATIN KETTŐS BETŰ	JÓ TULAJDONSÁG	VIVÓFEJYVER					MEGA-MILOS FORMAN FILMJE		
TROMBITA HANG		KOPONYÁBAN LEVŐ			DEREK; AMERIKAI SZÍNESZNŐ		AMENNYIBEN		ADY ÍRÓI ALNEVE
HAL SZERVE					MERRE?				
APÓS TÁRSA						ŐSZI GYŰMÖLCS			AZ ÖLT MEDRE!
IRÁNYMUTATÓ									ÉSZAKI FÉRFINÉV

**új magyar szó**

**Szerkesztőség és kiadó:**  
013 701 Bukarest, P-ja Presei Libere nr. 1, corp B, etaj III, cam. 342-353 Telefon: 031/405-4088, Fax: 021/317-8847, E-mail: office@maszol.ro

**Mb. felelős szerkesztő:** Salamon Márton László  
**Vezető szerkesztő:** Cseke Péter Tamás  
**Vezető publicista:** Ágoston Hugó

**Főmunkatársak:** Biró Béla, Gyulay Zoltán, Székedi Ferenc, Szűcs László

**Szerkesztők:** Moldován Árpád Zsolt (Aktuális) Bogdán Tibor (Hátér) Baló Levente (Kultúra) Szakács Zsuzsanna (Gazdaság) Turós-Jakab László (Sport) Farkas István (Média) Orosz Anna (Életmód) Szonda Szabolcs (Színkép)

**Olvasószerkesztők:** Osváth Annamária, Nyágyuly András

**Tudósítók:** Antal Erika – 0788-760573 (Marosvásárhely), Sipos M. Zoltán – 0728-780582 (Kolozsvár), Totka László – 0788-715848 (Nagyvárád), Horváth István – 0747-517574 (Csikszereda), Baloga-Tamás Erika – 0746-375775 (Székelyudvarhely), Kovács Zsolt – 0788-715766 (Sepsiszentgyörgy), Mayla Júlia – 0745-682401 (Beszterce), Sike Lajos – 0788-715687 (Szatmárnémeti), Tamás András – 0744-781709 (Nagyenyed)

**Fotóriporter, képszerkesztő:** Tofán Levente

**Grafikus:** Horváth István

**Tördelőszerkesztők:** Lőrincz Imola, Szabó Ildikó Erzsébet

**Kiadja a Scripta Kiadó Rt.**

**Terjesztési menedzser:** Béres Attila – 0788-318353

**Területi megbízottak:** Baricz István – 0788-488739, Keresztes Csaba – 0746-100830 (Gyergyó), Tósa András – 0788-715481 (Kolozs, Szilágy)

**Logtanácsos:** Czédly József

Hirdetési ajánlat a honlapon és a szerkesztőségben. Előfizethető a Román Postánál (katalógusszám: 19302), közvetlenül a szerkesztőség-nél és előfizetés-szervezőinknél. Magánterjesztők forgalmazzák.

**Előfizetési díjak:**  
1 hónapra 15 lej,  
3 hónapra 38 lej,  
6 hónapra 75 lej,  
12 hónapra 148 lej

**Nyomda:** Garamond (Kolozsvár)

ISSN 1841-5520

Az Új Magyar Szó bármely részének másolásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesítéseket átvenni csak az Új Magyar Szóra való hivatkozással lehet. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a beküldött leveleket rövidítve, illetve szerkesztve közölje.

**Lapunk megjelenését támogatja a**  
**COMMUNITAS ALAPÍTVÁNY**  
Alapította az RMDSZ

MÉDIAPARTNEREK

**Apróhirdetés**  
48000 forintért Bocskai-öltöny rendelhető Makón.  
www.bocskaioltnyok.hu  
Bio és egészséges életmód-orientált cég keresi az együttműködést, saját fejlesztésű, bizonyítottan gyógyhatású, gyulladáscsökkentő testápoló krémek gyártóival.  
Telefon: 0730-510.516, 8-16 óráig.

**95 FM SICULUS Rádió**

**95,1 fm Paprika Rádió**  
Fülön csíp.

**94.0 fm PROFÍ Rádió**  
A ZENE ÁRAD BELŐLE

**KOLOZSVÁRI RÁDIÓ FM 95,6**  
www.radiocluj.ro

**KEDD**  
2011. március 1.

**A nap filmjei**

**DUNA TV, 21.40**  
**Gázolás**

Csanádi András bíró egy éjjel vallomást tesz főnökének, Pálházi Jenőnek. Egy vívóteremben megismerkedett, majd beleszeretett Zenthe Juditba, a csinos, modern sofőrőbe. A lány nem várt módon viszonzta érzelmeit. Egy este sírva vallotta be, hogy gázolt. Az ügyet Csanádi kapta, aki érzelmei ellenére lelkiismeretesen akarta kivizsgálni a körülményeket.



**TV2, 22.25**  
**Árnyék nélkül 2.**

A nagyszerű Árnyék nélkül kirobbanó folytatásában Christian Slater játssza Michael Griffint, a láthatatlan fejvadászból lett örült gyilkost, aki egy lassú és gyötrelmes halált okozó láthatatlanná tevő szérum hatására veszítette el az esztét. Maggie Dalton, a gyönyörű és briliáns tudós az egyetlen ember, aki életben tudja tartani őt.



**m1, 22.40**  
**Se ördög, se angyal**

Caty szolid, párizsi nő, kameraman a televíziónál. Egyedül él lakótelepi lakásában, magányos és boldogtalan. Egyik nap riportot vesz föl egy call-girllel, aki összeismerteti egy kemény, alvilági gengszterrel, Jeannel. A férfi felkéri, hogy vegye föl az egyik betűrészét videóra. Caty - ellenérzéseit félretéve - a jó pénz miatt elvállalja a munkát.



**KOSSUTH RÁDIÓ**

9.00 Hírek 9.40 8 és fél 10.00 Napközben 11.00 Hírek 12.05 Élhető világ 12.30 Vendég a háznál 13.00 Déli krónika 13.40 Magánhangzó 14.05 Rádiószínház 14.30 Tanúim lesztek! 15.05 Arcvonalok 16.05 Közéletről 16.45 Zöld-övezet 18.30 Krónika 19.00 Közéleti ütköző 19.15 Magánhangzó 19.30 Határok nélkül 20.25 Tettben ért szavak 20.50 Jó éjszakát! 21.04 Rádiószínház 21.30 A nap történései 23.25 Esti beszélgetés

**BUKARESTI RÁDIÓ**

magyar nyelven a regionális stúdiók középhullámú adásában 15.00 Híradó, kommentár 15.20 Magyar zenei lexikon 15.30 Aranyemberek - magyarok Bukarestben

**MAROSVÁSÁRHELYI RÁDIÓ**

11.00 Hírnegyedóra, Sport, Rádióújság 12.00 Híradás 12.30 Gazdaélet 13.05 Zenei üzenetek 14.00 Délutáni váltás, Csenedestárs 16.00 Híradás, Sport, Rádióújság 17.00 Híradás 17.15 Művelődési hírek, Jelenlét 17.55 A nap hírei röviden

**KOLOZSVÁRI RÁDIÓ**

2.00 Éjszakai váltás 8.00 Hírek, sport 8.10 Hangoló 9.50 Hírek, reklám 15.00 Slágeróra 16.00 Hírek, rendezvényajánló 16.15 Zeneterefe 17.00 Nap-óra 17.30 Népzene 17.55 Hírek, műsorismertető

**DUNA TV**

6.35 Gazdakör  
7.00 Hattól Nyolcig  
9.00 A fekete város (magyar sor.)  
10.05 Újrakezdés (olasz sor.)  
11.00 Család-barát  
11.55 A világ konyhái  
12.30 Kíváncsgosár  
15.00 Híradó  
15.15 Kikötő  
15.25 Talpalatnyi zöld (ism.)  
15.55 Az állatok világa  
16.25 Az orvosi képzés története (ismerett. f.)  
17.20 Korea, Kína és Japán kultúrájának története  
18.15 Térkép  
19.00 Híradó  
19.35 Mese  
20.00 Széchenyi napjai (magyar sorozat)  
20.50 Kisenciklopédia  
21.00 Híradó  
21.15 Közbeszéd  
21.40 Gázolás (magyar játékf., 1955)  
23.25 Kikötő - Extra (ism.)  
0.10 Sport hírek  
0.15 Váltó  
0.30 Divathét (ism.)  
0.55 Chaplin szereti a zenét  
1.40 Kikötő - Friss (ism.)  
2.00 Híradó (ism.)  
2.25 Labdarúgó-mérkőzés Vasas - Videoton FC

**m1**

6.23 Kárpát Expressz  
6.50 Ma Reggel  
Közéleti műsor  
Benne: Híradó, sporthírek  
10.00 Kékfény (ism.)  
10.55 Nappali  
13.01 Híradó délben  
13.30 Kárpát Expressz  
14.00 Átjáró (ism.)  
14.30 Srpski Ekran  
15.00 Unser Bildschirm  
15.30 Alma Mater  
16.25 Tudástár 2010  
16.55 Szomszédok (magyar sor.)  
17.30 Híradó  
17.40 Körzeti híradó  
17.55 Teadélután  
18.30 India - Álmod útján (brazil-indiai sor.)  
19.20 A királyi ház titkai (dél-kor. sor.)  
20.30 Híradó este  
20.55 Sport hírek (olasz sor.)  
21.05 Önök kérték! - Kíváncsgóműsor  
22.05 Az Este  
22.40 Se ördög, se angyal (francia krimi, 2003)  
0.30 Szellem a palackból... (ism.)  
1.00 Hírek  
1.05 Sport hírek  
1.10 Prizma  
1.30 Ma Reggel (ism.)  
Közéleti műsor  
Benne: Híradó, sporthírek

**m2**

6.20 Hajnali gondolatok  
6.23 Kárpát Expressz  
6.50 Ma Reggel Közéleti műsor  
Benne: Híradó, sporthírek, időjárásjelentés  
10.00 Közvetítés a parlament üléséről  
17.00 Kodály Zoltán: Magyar Népzene  
17.10 Élő hagyomány  
17.35 Nemzet és védelem  
18.00 Bűvölet (olasz sor.)  
18.25 Magyar pop  
19.25 Átjáró  
19.50 Esti mese: Sam, a tűzoltó, Thomas, a gőzmozdony  
20.15 Mindig zöldebb (auszt. sor.)  
21.00 Híradó este  
21.25 Sport hírek  
21.30 Színészpálánták (olasz sor.)  
22.30 Elisa lánya - Visszatérés Rivombrosába (olasz sor.)  
23.15 Záróra  
0.05 India - Álmod útján (brazil-indiai kaland sor.)  
0.55 A királyi ház titkai (dél-kor. sor.)  
1.55 Se ördög, se angyal (francia krimi, 2003)  
3.45 Magyar pop

**RTL KLUB**

7.00 Trendmánia (ism.)  
7.25 Fókusz - Közszolgálati magazin (ism.)  
7.55 Reggeli magazinműsor  
10.05 Te vagy az életem (argentin sorozat)  
11.05 Top Shop  
13.00 RTL Klub Híradó  
13.20 ASZTRO Show  
14.30 Fél kettő  
15.20 Kilenc tűz (am. krimisor)  
16.10 A szerelem rabjai (argentin sor.)  
17.15 Mindörökké szerelem (mexikói sor.)  
18.15 NokedValó (2010) - Talk-show  
19.30 RTL Klub Híradó  
20.05 ValóVilág Összefoglaló (2010) (élő)  
21.10 Fókusz  
21.45 Barátok közt (magyar sorozat)  
Utána: RTL-hírek  
22.25 Casino (magyar sor.)  
23.25 Döglött akták (amerikai krimisor.)  
Utána: RTL-híradó  
0.30 XXI. század - a legendák velünk élnek (am. krimisor.)  
1.00 Totál szívás (am. krimisor.)  
2.05 A hatalom hálójában (am. krimisor.)

**TV2 TV 2**

7.00 Babavilág (ism.)  
7.25 Tények  
- Reggel Hírmagazin  
8.00 Mokka  
A TV2 reggeli magazinműsora  
10.00 Mokka habbal  
10.30 Stahl konyhája  
10.40 Babapercek  
10.50 Teleshop  
12.50 Árva angyal (ism.)  
13.40 Szahara (angol-am. kalandf., 1983)  
14.35 E20.TV  
16.40 Rex felügyelő (osztrák-német krimisor.)  
17.35 Marina (me.-am. sor.)  
18.30 Árva angyal (mexikói sor.)  
19.30 Tények  
20.05 A 40 milliós játszma Élő játék-show  
21.00 Aktív - TV2 magazinja  
21.05 Jóban Rosszban (magyar sor.)  
22.25 Árnyék nélkül 2. (am. thriller, 2006)  
Közben: Kenőrsorolás  
0.30 A médium (am. krimisor.)  
1.30 Tények Este  
2.00 E20.TV  
2.30 Egérút (magyar játékf., 2001)  
4.05 Sentinel - Az őrszem (német-am. sci-fi sor.)

**HÍR TV**

7.00 Paletta  
7.30 Lapzártá (ism.)  
8.00 Híradó  
9.05 Rájátszás  
10.00 Garázs - Ahonnan az autózás indul!  
10.30 Soroló (ism.)  
11.05 BBC Reporters (ism.)  
11.30 Ősök tere  
12.05 Vonalban (ism.)  
Interaktív politikai show-műsor  
13.00 Déli híradó  
13.30 Hungarorama  
14.05 Lapzártá  
Vitaműsor újságírókkal  
14.30 Paletta (ism.)  
15.05 Keresztmetszet  
16.05 Civil kaszinó  
17.05 Pálya  
17.30 Paletta  
18.00 Híradó - Friss információk  
18.30 Zöld övezet  
19.05 Vonalban - Interaktív politikai show-műsor  
20.00 Híradó  
21.05 Rájátszás  
22.00 Híradó 21  
22.35 Lapzártá  
Vitaműsor újságírókkal  
23.05 Riasztás - A rendkívüli események műsora  
23.30 Híradó (ism.)  
0.05 BBC World Híradó  
0.30 Zöld övezet - Környezetvédelmi magazin (ism.)

**TVR 1**

7.00 Reggeli híradó  
9.00 Szerelmi bizonyíték (sor.)  
10.00 Ahogy elő van írva (ism.)  
11.00 Egyszerűen ízletes (ism.)  
11.15 Mond mi fáj (ism.)  
11.45 Baba mágia (ism.)  
12.15 Ragados történetek kicsiknek  
12.30 Teleshopping  
12.50 A palota legendái: Jumong herceg (ism.)  
14.00 Hírek  
14.50 Történelmi emlékek (ism.)  
15.00 Teleshopping  
15.30 Európai roma  
16.00 Krónika  
Magyar nyelvű műsor  
17.00 Akkor és most  
17.30 Kurier Tv  
18.00 Hírek  
18.30 A palota legendái: Jumong herceg (sor.)  
19.40 Sport  
20.00 Hírek  
20.40 A nap témája  
21.00 Én az államoplgár - talk show  
22.10 A kaliforniai kölyök (amerikai akcióthriller, 1974)  
23.30 A felvonó (Blackout) (am. horror) (ism.)  
1.00 Ahogy elő van írva (ism.)

**TVR 2**

7.00 Fraiser és a farkasok (kanadai-amerikai sor.)  
7.55 Állati ösztön (dokumentum sorozat)  
8.10 DP 2 Tonomat - szórakoztató műsor  
10.00 Elfelajzott diéták (ism.)  
11.00 Vallomások (ism.)  
12.00 Hírek, Sport, időjárásjelentés  
12.30 Biznisz óra  
13.25 Teleshopping  
14.30 Együtt Európában  
15.30 Parlamenti pártok fóruma  
16.00 Fraiser és a farkasok (kanadai-amerikai sor.)  
17.00 Hírek, Sport, időjárásjelentés  
17.30 Vallomások - szórakoztató magazin  
18.30 Ökológia lecke  
19.00 Biznisz óra  
20.00 Nyitott játszma  
21.00 Murphy törvénye (angol krimi sor.)  
22.00 Hírek, időjárásjelentés  
23.00 Tomboló öklök (am. sor.)  
23.55 Gyöztések  
0.00 Ökológia lecke  
0.30 Motomágia (ism.)  
1.00 Vallomások (ism.)

**PRO TV**

6.00 Happy Hour (ism.)  
7.00 Pro Tv hírek, Mi történik doktor úr?  
10.00 Tessék parancsolni - szórakoztató műsor (ism.)  
12.00 Fiala és nyugtalan (amerikai sor.)  
13.00 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
14.00 Út a vadonba (kanadai-kínai kalandfilm, 2008), 2. rész  
16.00 Fiala és nyugtalan (amerikai sorozat)  
17.00 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
17.45 Happy Hour - szórakoztató műsor  
19.00 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
20.30 Dr. Dolittle (amerikai vígjáték, 1998)  
22.15 Az örökség (román vígjáték sorozat)  
23.30 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés  
0.00 Elit egység (kanadai akció sorozat)  
1.00 Dr. Dolittle (amerikai vígjáték, 1998) (ism.)  
2.30 Pro Tv hírek (ism.)



**ANTENA 1**

6.00 Híradó, Sport  
8.00 Jó reggelt - Razvan és Dani szórakoztató műsora  
10.00 Sajtószemle Mircea Badea-val  
11.00 Szindbád kalandjai (kanadai kaland sor.)  
12.00 Xena (amerikai kaland sorozat)  
13.00 Híradó, Sport, Időjárásjelentés  
14.00 Egy rém rendes család (amerikai vígjáték sorozat)  
14.30 Mutassalak be a szüleimnek! (ism.)  
16.00 Híradó, Sport, Időjárásjelentés  
17.00 Közvetlen hozzáférés - Simona Gheorghie műsora  
19.00 Híradó, Sport, Időjárásjelentés  
20.20 A gyémánt románca (amerikai-ausztrál kalandfilm, 2001)  
22.00 Vad nárcisz (román dráma sorozat)  
23.00 Híradó, Sport, Időjárásjelentés  
23.45 Egy bűnös show - Dan Capatos szórakoztató műsora  
1.00 Egy rém rendes család (ism.)

**PRIMA TV**

7.30 Szívek találkozása (ism.)  
8.20 Sport Florentínával  
8.30 Autóforum  
9.00 Lépéselőnyben (amerikai krimisorozat) (ism.)  
10.00 Teleshopping (ism.)  
10.30 Isten háta mögött (amerikai filmdráma, 2006)  
12.30 Teleshopping  
13.00 Kacsamesék (rajzf. sor.)  
13.30 Teleshopping  
14.00 Szívek találkozása (indiai sor.)  
15.00 Médium (amerikai sor.)  
16.00 A cseresznye a tortán  
17.00 Lököttek (vígjáték sor.)  
18.00 Hírek, Időjárásjelentés  
19.00 Sport  
19.30 Titkos szerelmek (telenovella)  
20.30 Ketten a bajban  
22.00 Fókusz Monden  
22.15 Lököttek (vígjáték sor.)  
23.00 Mondenii - szórakoztató műsor  
23.30 NCIS (amerikai krimisor.)  
0.30 Állsvadászok (amerikai vígjáték, 2004)  
2.30 Hírek, Időjárásjelentés (ism.)

**DISCOVERY**

7.00 Ötödik sebesség  
8.00 Autókereskedők  
9.00 Halálos fogás - A zsákmány nyomában  
10.00 Piszkos munkák  
11.00 Végzetes másodpercek  
12.00 A túlélés törvényei  
- Alaskai-hegység  
14.00 Állítólag...  
- Alaskai mítoszok  
15.00 Piszkos munkák - Tökéletes munka  
15.30 Hogyan készült? Szörfdeszka, matrica, szendvicseksz, beton tetőburkoló  
17.00 Halálos fogás - Nehézségek  
18.00 A túlélés törvényei  
- Lakatlan sziget  
20.00 Állítólag...  
- Holdrészállás  
21.00 Hogyan készült? Miniatur bútorok, kert gőzmozdonyok, léggárnás hajók  
22.30 Édesvízi szörnyek  
- Amazonas-i dinók  
23.30 A túlélés törvényei  
- Rajongókkal a vadonban  
0.30 Mike Brewer: Célkeresztben  
1.30 Miami alvilág  
2.30 Ausztrália határain

**VIASAT 3**

9.30 Gyilkos sorok (sorozat)  
10.30 Egy kórház magánélete (sor.)  
11.30 Greek, a szövetség (sorozat)  
12.25 Az év embere (am. dráma)  
14.45 Nyomtanalan (sorozat)  
16.35 CSI (ism.)  
17.30 Gyilkos számok (sorozat)  
18.20 Gordon Ramsay  
19.15 A dadus (sorozat)  
19.50 Jóbáratok (sorozat)  
20.20 Két pasi (sorozat)  
21.15 Gyilkos számok (am. sorozat)  
22.15 Végzetes vonzerő (am. thriller)

**SPORT.RO**

7.00 Hírek 10.00 Pontos sportidő (live)  
12.00 Hírek (live)  
13.10 Favágók  
14.10 Pontos sportidő (live)  
15.10 Sport.ro Hírek (live)  
16.00 Sport.ro Hírek (live)  
16.30 Pontos sportidő (live)  
18.00 Sport.ro Hírek (live)  
19.05 Információk (live)  
19.50 Al Hilal - Foolad Mobarekeh labdarúgó mérkőzés (live)  
21.45 Sport.ro Hírek (live)  
22.30 Wrestling RAW  
0.30 Hírek

**ACASĂ**

10.00 Elátozott paradicsom (sorozat)  
12.45 Szerelm és tisztesség (sorozat)  
14.30 Clase 406 (sorozat)  
16.30 Esmeralda (sorozat)  
17.30 Igaz történetek  
18.30 Bella Calamidades (sorozat)  
19.30 Teresa (sorozat)  
20.30 Szerelm és tisztesség (román sorozat)  
21.30 Elisa nyomában (sorozat)  
22.30 Éjszakai történetek  
23.30 Ördögi kör (amerikai sorozat)  
0.30 Clase 406 (ismétlés)

**FILM+**

8.05 1200 fok - A halál alapútja (filmdráma)  
10.00 Televíziós vásárlás  
13.05 Világok harca 2.: Második hullám (am. akciófilm)  
14.45 Sajtótársak (am. vígjáték)  
16.15 Bűnjelek (kan. thriller)  
18.00 Lakótársat keresünk (francia-spanyol rom. vígjáték)  
20.15 Már megint bérnyilkos a szomszédom (am. vígjáték)  
22.10 Farkanggal (am. vígjáték)  
0.10 Zűrés kölyök (angol filmdráma)

**KANAL D**

8.00 Golyák tavasza (román vígjáték)  
10.00 Menyet anyának 5  
12.30 Hírek  
13.15 Légy az enyém  
15.00 Teleshopping  
15.15 Titkos szerelem (sorozat)  
16.45 Célpontban  
18.45 A nap híre  
19.00 Kanal-D Hírek  
20.00 Menyet anyának 5  
20.30 Szerelm és büntetés (sorozat)  
22.30 Az élet ihlette  
23.30 Édes, drága titkaink (sorozat)  
0.30 Painkiller Jane (sorozat)  
1.30 Farkasok völgye (sorozat)

**ETV**

7.00 Napraforgó  
9.00 Piactér ism.  
16.00 Délutáni Híradó  
16.15 Piactér ism.  
16.35 Kárpát Expressz  
17.00 Átjáró  
17.30 Délutáni Híradó  
17.40 Izeltől 18.50 Egészséges percek  
18.00 Reggeli terefe ism.  
18.30 Híradó  
19.00 Erdélyi Kávéház  
19.30 Esti Híradó  
20.00 Fűves élőhelyek Magyarországon, dokf.  
21.00 Erdélyi Kávéház, ism.  
21.30 Híradó  
22.00 Átjáró  
23.30 Híradó

# Liga 1 – hóbuckák között

## Labdarúgás

### T. J. L.

▶ A listavezető galaciak játéka nélkül begyűjtött három pontját követően pénteken a Giulești-en került sor az első tavaszi összecsapásra.

A havas pálya keményen próbára tette mind a házigazda Rapid, mind a vendég Unirea Urziceni játékosait. A giulești-iek 1-0-ra nyertek Sabrin Sburlea szemfüles találatának köszönhetően: a csatár kapásból lötte ki a rövid sarkot.

A sereghajtó Sportul Studentesc nem volt képes a bravúrra, a „vendég” Dinamo 1-0-ra nyert szombaton a Regie-ben. A találkozó egyetlen gólját Cătălin Munteanu szerezte a 36. percben. A mérkőzés első negyedőrájában Curelea megzörgette a Dinamo hálóját, de Alexandru Deaconu sípmester les miatt nem adta meg a gólt. Leonard Dobre, a hazaiak játé-



Ianis Zicu kétszer is megrezgettette a medgyesiek hálóját és megpályázza a gólkirályi címet Fotó: Mediafax

tékosa agrárkódással került kórházba, miután keményen ütközött Torjeval. Korábban Bălgrădean kapus boksolt a arcba a 16-oson belül a csatárt, de a játékevezető síjja né-

ma maradt a nyilvánvaló sportszerűtlenségénél.

A szombat esti mérkőzésen a Temesvári FC gól nélküli első játékrész után 3-1-re nyert a Medgyesi Gaz Metan

ellen. Dudită a 49. percben szerzett vezetést a vendégeknek, Goga hat perccel később egyenlített Dusan Uhrin jr. csapatának. A 62. percben Ianis Zicu talált be, majd

szűk negyedóra után ő állította be a végeredményt is.

Tegnap a kolozsvári csapatok játszottak, de nyerni egyikük sem tudott. Az újonc U a Brassói FC-t fogadta, és nem tudott visszavágni neki az őszi 1-3-ért. Gyulafehérváron 1-1 lett a végeredmény, a gólokat Delgado (55. perc) és Ilyés (63. perc) szerezte – büntetőből. A bajnoki címvédő CFR 1907 Buzăuban csapott össze a Victoria Brănești szintén újonc együttesével. Utóbbiak Coman (21. perc) révén szereztek vezetést, a „vasutasok” Gabriel Mureșan 30 méteres bombájával egyenlítettek húsz perccel a vége előtt. A kolozsvári gólszerzőtlen belemenésért kiállították.

Lapzárta után Universitatea Craiova–Steaua- (1-2) mérkőzést rendeztek, mára Marosvásárhelyi FCM-FC Vaslui- (1-1) és Astra Ploiești–Besztercei Gloria- (1-1) találkozók maradtak. ◀

## ▶ Röviden

### Kubátov a Fradi-elnök

A Ferencvárosi Torna Club elnöksége pénteki, rendkívüli ülésén Kubátov Gábort választotta meg az egyesület új elnökének. Az FTC vezető testülete kilenc igennel és egy tartózkodással döntött az egyedüli jelöltként induló politikus, a Fidesz országos pártigazgatója mellett. Előljelöltje, Kovács Miklós megnövekedett üzleti tevékenységeire hivatkozva múlt hétfőn mondott le, Kubátovot – aki az FTC delegáltja a Labdarúgó Zrt.-ben – hétfőn kérték fel a posztra.

### Nem volt házkutatás

A Nemzeti Adó- és Vámhivatal (NAV), illetve a Ferencvárosi labdarúgócsapatát működtető cég is cáfolta azt a médiaértesülést, mely szerint a NAV nyomozói házkutatást tartanak a zrt. székhelyén. A *HavariaPress* – majd rá hivatkozva az *Index* – azt írta, hogy a NAV nyomozói pénteken megjelentek az Üllői úti klubházban, ahol iratokat kerestek.

### Az UEFA kizárással fenyeget

Amennyiben a jövőben újabb szurkolói rendbontások történnek, az Európai Labdarúgó-szövetség (UEFA) akár ki is zárhatja a kontinentális sorozatokból a szerb csapatokat. Ezt Michel Platini, az UEFA elnöke közölte Boris Tadic szerb államfővel belgrádi megbeszélésükön. Szerbiában régóta súlyos gond a lelátói és az utcai szurkolói erőszak; az elmúlt években halálos áldozatai is voltak a rivális táborok közötti összecsapásoknak. Platini Ivo Josipovic horvát államfővel is elbeszélgetett, és neki is kilátásba helyezte a kontinentális sorozatokból való kizárást. A horvát futballhuliganizmusban a Dinamo Zágráb drukkeri „jeleskednek”, akik ebben a szezonban már Romániában és Csehországban is botrányt okoztak.

### Borghi az új chilei kapitány

Claudio Borghi lesz a chilei labdarúgó-válogatott új szövetségi kapitánya. A szövetségi közlemény szerint az argentin szakember honfitársát, Marcelo Bielsát váltja a kispadon. Utóbbi januárban mondott le posztjáról. Borghi 1,5 millió dolláros fizetést kap évente és a 2014-es braziliai világbajnokság selejtezőinek befejezéséig irányítja a nemzeti együttest.

### Kikapott a Galata

Az Istanbul BB 3-1-re nyert Galatasaray ellen a török bajnokság 23. fordulójában. A a Gheorghe Hagi edzette iztambulú csapat 32 ponttal lecsúszott a tabella tizedik helyére, s immár 21 hossz választja el listavezető Trabzonspor-tól.

## Dzsudzsák: gól és gólpassz

### Labdarúgás

#### Hírösszefoglaló

▶ A magyar válogatott Dzsudzsák Balázs gólt szerzett és gólpasszt is adott, csapata, a PSV Eindhoven pedig hazai környezetben 3-1-re legyőzte a francia OSC Lille együttesét. A PSV így 5-3-as összesítéssel jutott a legjobb 16 közé a labdarúgó-Európa Ligában, ahol három portugál, holland és orosz, két angol, valamint egy-egy francia, ukrán, skót, német és spanyol együttes folytathatja.

A csütörtök esti visszavágók eredményei: Sporting Lisszabon – Glasgow Rangers (skót) 2-2 (továbbjutott a Rangers 3-3-as összesítéssel, idegenben lőtt több góllal), FC Liverpool – Sparta Prága 1-0 (tj: a Liverpool 1-

0-s összesítéssel), Szpartak Moszkva – FC Bazel (svájci) 1-1 (tj: a Szpartak 4-3-as összesítéssel), Bayer Leverkusen – Metaliszt Harkiv (ukrán) 2-0 (tj: a Bayer, kettős győzelemmel, 6-0-s összesítéssel), Villarreal – Napoli 2-1 (tj: a Villarreal, 2-1-es összesítéssel), Ajax Amszterdam – Anderlecht Brüsszel 2-0 (tj: az Ajax, kettős győzelemmel, 5-0-s összesítéssel), Sporting Braga (portugál) – Lech Poznan (lengyel) 2-0 (tj: a Braga, 2-1-es összesítéssel), Dinamo Kijev (ukrán) – Besiktas Isztambul 4-0 (tj: a Kijev, kettős győzelemmel, 8-1-es összesítéssel), Manchester City – Arisz Szaloniki (görög) 3-0 (tj: a Manchester City, 3-0-s összesítéssel), Twente Enschede (holland) – Rubin Kazany (orosz) 2-2 (tj: a Twente, 4-2-es összesítéssel), VfB Stuttgart

(német) – Benfica Lisszabon 0-2 (tj: a Benfica, kettős győzelemmel, 4-1-es összesítéssel), Paris Saint-Germain – BATE Boriszov (féhérorosz) 0-0 (tj: a PSG, 2-2-es összesítéssel, idegenben lőtt góllal). Korábban a CSZKA Moszkva, a Zenit Szentpétervár és a Sevilla biztosította helyét a legjobb 16 között.

A nyolcaddöntők párosítása: Benfica – PSG, D. Kijev – Manchester City, Twente – Zenit, CSZKA Moszkva – FC Porto, PSV – Rangers, B. Leverkusen – Villarreal, Ajax – Szpartak Moszkva, Liverpool – Braga. Az első mérkőzéseket március 10-én rendezik, a visszavágókat pedig egy héttel később. A negyedöntőket április 7-én és 14-én, az elődöntőket április 28-án és május 5-én, a finálét pedig május 18-án rendezik Dublinban. ◀

## Tartalékosan is jó a Barca

### Labdarúgás

#### Hírösszefoglaló

▶ Victor Valdes, Carles Puyol, Xavi és Daniel Alves hiányában is nyerni tudott a Barcelona a spanyol labdarúgó **Primera División** 25. fordulójának szombati játéknapján: a címvédő és listavezető katalán sztáralakulat 3-0-ra nyert a Real Mallorca vendégeként, a gólokat Messi, Villa és Pedro szerezte. Közben az üldöző Real Madrid nem tudott gólt lőni a Deportivo La Coruna otthonában (0-0), így ismét hét pont választja el a két riválist. További eredmények: Atlético Madrid – Sevilla 2-2, Espanyol – Real Sociedad 4-1, Sporting Gijón – Real Zaragoza 0-0. Tegnap négy mérkőzés volt műsoron, a Málaga ma este fogadja az Almeriát.

A listavezető Manchester United a papírfórmát igazolva könnyedén győzött (4-0) a Wigan Athletic otthonában az angol **Premier League** 28. fordulójának szombati játéknapján, s immár négy pont előnnyel vezet üldözőjével, az Arsenallal szemben. További eredmények: Aston Villa – Blackburn Rovers 4-1, Everton – Sunderland 2-0, Newcastle United – Bolton Wanderers 1-1, Wolverhampton Wanderers – Blackpool 4-0. Tegnap: West Ham United – FC Liverpool 3-1, Manchester City – Fulham 1-1. Ma este Stoke City – West Bromwich Albion-találkozót rendeznek, holnap pedig pótolják a 18. forduló elhalasztott Chelsea – Manchester United-mérkőzést.

A Juventus hazai pályán 2-0-s vereséget szenvedett a Bolognával szemben a **Serie A** 26. fordulójának szombati nyitómérkőzésén, a gólok szerzője Marco Di Vaio volt. Tegnap:

## Román és magyar remények

### Teremlabdarúgás

#### Turós-Jakab László

▶ Csütörtöktől hat csoportban zajlottak a 2012-es horvátországi teremlabdarúgó-Európa-bajnokság selejtezői, 11 hely volt kiadó.

A negyedik csoport házigazdáiként Marosvásárhelyen a románok vereséggel kezdtek: 6-5-re kikaptak a szlovákoktól, góljaikat Matei, Brunovsky (öngól), Gherman (2) és Stoica szerezte. A vendégek 4-0-ra vezettek a 15. percben, szünetben pedig 5-1-re, de a trikolórok a 36. percben utolérték őket, 5-5. A győztes gólt az a szlovák játékos lötte a hajrában, aki a 23. percben a saját kapujába is betalált. A folyta-

tás jobban sikerült: Románia – Norvégia 3-1, Matei, Raducu és Al-Ioani, illetve Dahl góljaival. További eredmények: Csehország – Norvégia 4-3 és Csehország – Szlovákia 5-3. Lapzárta után norvég-szlovák és cseh-román párharcokat rendeztek.

Az 5. csoportba osztott magyarok is bal lábbal kezdtek az ukrainai Harkivban: hiába vezettek Csupaki és Gyurcsányi találatával 2-0-ra, 3-2-re kikaptak a törököktől. A második fordulóban javított Frank Tamás szövetségi kapitány csapata: a lefűjás előtt két másodperccel lőtt góllal a magyar gárda 4-3-ra verte a belgát, Dróth és Nagy T. is duplázott. További eredmények: Ukrajna – Belgium 4-3 és Ukrajna – Törökország

12-2. Tegnap török-belga és ukrán-magyar párharcokkal zárult a sorozat.

A körmérkőzések zárófordulóját megelőzően még öt hely volt kiadó. Az ugyanis már korábban eldőlt, hogy az első csoportból Spanyolország és Azerbajdzsán, a másodikból Oroszország, a harmadikból Portugália, a hatodikból pedig Olaszország és Szlovénia jut tovább. A kontinensviadal 12. résztvevője a jövő évi, 8. Európa-bajnokság házigazdája, Horvátország. A négy hármas csoport összetételét szeptember 9-én sorsolják ki Zágrábban. A címvédő spanyolok azelőtt még még négyszer nyertek Eb-t, az olaszok és az oroszok pedig egy-egy alkalommal. ◀

# Visszavágtak a vásárhelyiek

## Kosárlabda

T. J. L.

A férfi-kosárlabdabajnokság 23. fordulójának erdélyi rangadóját Marosvásárhelyen vívta a BC Mureş és az U-Mobitelco BT. A kolozsvári 85-87-ért Déri Csaba tanítványai 90-84-es hazai sikerrel vágtak vissza. A Dzsungel zsúfolásig megtelt lelátóin 13 hazai triplának tapsoltak, s végül ez döntött, miután a vendégek mindössze hétszer találtak be a 6,75 m-es félkörön kívülről.

Medgyesen a Gaz Metan 87-76-ra verte a CSU Atlas Sib együttesét, miután összesen 13 ponttal nyertek a nagyszabású Bukarestben hengereltek a bajnok, a CSU Asesoft Ploieşti 87-64-re verte az edzőváltáson átesett CS Municipalt. Idegenben nyert a BCM Argeş Piteşti is: 91-57 Brassóban a CSU Cuadripollal. Másik két találkozón sima hazai sikerek születtek: Nagyvárad CSM–SCM U Craiova 87-65, Brassói CSU Cuadripol–BCM Argeş Piteşti (70-92), CS Otopeni–Politehnica Iaşi 106-84.

Tegnap: Energia Rovi-



Kyndall Dykes 23 pontja kevésnek bizonyult a kolozsvári sikerhez

## Kiestek a vásárhelyiek

A férfi-kosárlabda-Balkán Liga B csoportjában a montenegrói KK Mornar Topolica 83-74-re nyert a bolgár BC Rilszki Szportiszt Szamokov ellen, és ezzel eldőlt, hogy a macedón KK Feni Industries Kavadarci, a KK Mornar és a BC Rilszki jut tovább. Március első két napján BC Mureş–KK Mornar és BC Balkan Botevgrad–KK Feni Industries-találkozók zárul a körmérkőzés. Ha legyőzik a montenegróikat, a vásárhelyiek

pontszámában utoléri ugyan a BC Rilszkit, de ebben az esetben az egymás elleni mérkőzéseken aratott két bolgár siker dönt. Jelenleg a sorrend: 1. KK Feni Industries 12 pont / 7 mérkőzés, 2. KK Mornar 12 / 7, 3. BC Rilszki 12 / 8, 4. BC Mureş 10 / 7, 5. BC Balkan 8 / 7. A csoportgyőztes a legjobb négy közé jut, a második és harmadik helyezett pedig keresztbe játszik az A csoport második és harmadik helyezettjével.

## Kiütötték az oroszokat

### Rögbi

T. J. L.

Szünet után jó játékkal Románia rögbi-válogatottja értékes győzelmet aratott az Európai Nemzetek Kupájában (CEN): Bukarestben a tölgyfalevelesek 33-3-ra verték az oroszokat. Az első játékrészben csak büntetőből születtek pontok, s a románok 9-3-ra vezettek. A második játékrészben, szűk negyedóra alatt, Romeo Gontineac tanítványai, három célt értek el Zebega, Sârbu és Carpo révén. Vlaicu három sikeres jutalomrúgással kerekítette 18-ra pontjait számát.

A román válogatottnak utoljára 2005-ben sikerült legyőznie az orosz csapatot (33-10) amely azóta négyszer nyert ellene, és tavaly remizett vele a CEN-ben.

A hét végén a grúzok 13-12-re verték idegenben a portugálokat, a spanyolok pedig oktatták a sereghajtó ukránokat, 35-13. A sorrend: 1. Grúzia 14 pont / 3 mérkőzés, 2. Portugália 9 / 3, 3. Spanyolország 6 / 3, 4. Románia 5 / 2 (50-27), 5. Oroszország 5 / 3 (50-78), 6. Ukrajna 0 / 2.

Március 12-én grúz–román, spanyol–portugál és ukrán–orosz párharcokat rendeznek. ◀

## Az élre került az SZKC

### Kézilabda

T. J. L.

Csonka 14. fordulóval indult a visszavágók sorozata a férfi-kézilabda-Nemzeti Ligában: a Bákói Ştiinţa Dedeman–Nagybányai Minaur HC-mérkőzést március 2-ára, a HCM Konstanca–Brassói Dinamo-találkozót pedig március 16-ára halasztották. A Székelyudvarhelyi KC 26-24-re nyert Resicabányán az új UCM HC Caraş-Severin ellen, a győztesek góljain Rusia (8), Kuzmanoski (7), Mihalcea (3), Ferenczi (3), Stoilov (2), Frăţilă (2) és Dimache osztozott. További eredmények: Bucovina Suceava–Nagyvárad CSM 45-32, Buk.

Steaua–Pandurii Tg. Jiu 32-37, Szatmárnémeti CSM–Temesvári Poli 28-27, CS Municipal–Kolozsvári U-Transilvania 31-30. Az SZKC (24 pont) vezet az UCM HC Caraş-Severin (22) és a HCM Konstanca (21) előtt.

A női kézilabda-Nemzeti Liga 17. fordulójában: Kolozsvári U-Jolidon–SCM Craiova 33-25, Dévai Cetate–Oltchim 20-33, Zilahi HC–Tomis Konstanca 41-19, CS Municipal–HCM Roman 33-28, HC Dunărea Brăila–Oţelul Galac 24-22, HCM Buzău–Nagybányai HCM Ştiinţa 21-22, Resicabányai Universitatea–Brassói Rulmentul 13-25. A válceaiak továbbra is százszázalékosak, az U-Jolidon és a CS Municipal előtt. ◀

## Továbbjutottak a magyarok

### Kézilabda

T. J. L.

Nem sikerült biztosítania helyét a Bajnokok Ligája nyolccaddöntőiben a HCM Konstanca férfi kézilabda-együttesének: bár adott ponton már hat góllal is vezettek Szarajevóban, a tengerpartiak 24-23-ra kikapnak a bosnyák bajnok HC Bosnától.

A HCM továbbjutása most már inkább elméleti. Ha március 3-án legyőzik a D csoportot vezető spanyol Renovalia Ciudad Realt, s közben a Szentpétervár nem nyer Zágrábban, a HC Bosna pedig a német Flensburg-Handewitt otthonában, úgy

a konstancaiak csípi el a továbbjutást jelentő negyedik helyet a szeptetben.

A B csoportban vezető MKB Veszprém 34-29-re nyert a dániai Koldingban, így legrosszabb esetben második lehet, vagyis a nyolccaddöntőben biztos kedvezményezett lesz.

Bejutott a BL nyolccaddöntőjébe a Pick Szeged, miután szombaton fantasztikus játékkal 30-25-re legyőzte a vendég spanyol Valladolidot. A sikerrel biztos nyolccaddöntős Szeged jövő vasárnap a sereghajtó dán Aalborg otthonában lép pályára, és akkor dől el, hogy pontosan hányadik (a második, a harmadik vagy a negyedik) helyen végez a C csoportban, ame-

nari–Csíkszeredai Hargita Gyöngye BC 87-70 és Temesvári BC–Steaua Turabo 68-67.

A női kosárlabda-bajnokság első értékcsoportjának (A1) legérdekesebb találkozója Alexandrián került sor, ahol a CS Teleorman nagy csatában 68-66-ra kikapott a Sepsi BC-től. További eredmények a 9. fordulóból: Rapid–Aradi ICIM 53-78, Temesvári Bega Danzio–SCM CSS Craiova 81-78. Korábban: Szatmárnémeti CSM–Buk. Olimpia 76-60.

A sorrend: 1. Szatmárnémeti 18 pont, 2. Arad 17, 3. Sepsi BC 14, 4. Temesvár 14, 5. Craiova 13, 6. Alexandria 12, 7. Rapid 10, 8. Olimpia 10.

A második értékcsoportban (A2) a 6. forduló találkozóit rendezték meg. Eredmények: Nagyvárad CSM–Sportul Studentesc 73-55, Brassói Galactica Olimpia–Gyulafehérvári LPS 46-54, Politehnica Iaşi–Kolozsvári U 73-78.

A sorrend: 1. Gyulafehérvár 10 pont / 5 mérkőzés, 2. Kolozsvár 10 / 5, 3. Brassó 9 / 6, 4. Nagyvárad 9 / 6, 5. Iaşi 7 / 6, 6. Sportul 6 / 6. ◀

## Röviden

### Tornagyőztes magyar pólosok

Az ausztrálok (8-4) és a németek (8-4) után a magyar vízilabda-válogatott a kanadaiakat is legyőzte (16-8), és hibátlan mérleggel zárta Miskolcon a Volvo-kupát. A második helyet az ausztrálok, a harmadikat pedig a németek szerezték meg. A 32 magyar gólon Madaras (7), Biros (7), Varga Dénes (4), Hosnyánszki (4), Kis. G. (3), Török (2), Kiss G. (2), Varga Dániel, Hárta és Bátor osztozott. Az ötödik Volvo-kupán a szponzor 50 ezer forintot fizetett a Kemény-csapat minden egyes góljáért, így 1,6 millióval gazdagodott a sportági szövetség, pontosabban a magyar utánpótlás.

### Elkelt Overdose patkója

Egy lószállítmányozó cég 400 euróért vásárolta meg a magyar csodaló, Overdose egyik patkóját, amelyet Mikóczy Zoltán tulajdonos ajándékozott tavaly az egyik német galopp-portálnak. Utóbbi jóteknységű árverésre bocsátotta az értékes tárgyat, s az E-bay internetes árverési honlap 37 licitje közül

egy 361 eurós volt a legnagyobb, amit felkerekítettek. Overdose 14 győztes futam után tavaly augusztusban, éppen Baden-Badenben vesztette el veretlenségét.

### Djokovic ismét legyőzte Federert

A címvédő szerb Novak Djokovic 6-3, 6-3-ra legyőzte a svájci Roger Federert a dubaji, 1,619 millió dollár összdíjazású keménypályás férfi-tenisz-torna szombati döntőjében, és ezzel sorozatban harmadszor nyerte meg a viadalt. Dohában, a 721 ezer dollár összdíjazású, keménypályás női tornán orosz siker született, miután Vera Zvonarjova 6-4, 6-4-re verte a világelső dán Caroline Wozniackit. Az acapulcói finálékban: Gisela Dulko (argentín)–Arantxa Parra Santonja (spanyol) 6-3, 7-6 (5). David Ferrer (spanyol)–Nicolas Almagro (spanyol) 7-6 (5), 6-7 (2), 6-2.

### Talmácsi Gábor folytatja?

Még mindig nincs csapata Talmácsi Gábornak; a magyar versenyző, aki tavaly a gyorsaságimotoros-világ-bajnokság Moto2-es kategóriájában szerepelt, azt mondta: megítélése szerint még van lehetősége arra, hogy induljon a március végén kezdődő vb-sorozatban. A 2007-ben, 125 cm-esek között világbajnok Talmácsi szerint nem tőlük függött, hogy nem sikerült időben csapatot találni.

## Halasztások az NB I-ben

### Labdarúgás

#### Hírösszefoglaló

A pályák alkalmatlansága miatt a Magyar Labdarúgó-szövetség (MLSZ) versenybizottsága hozzájárult ahhoz, hogy elhalasztás a Monicomp Liga 17. fordulójából a szombatra tervezett Debreceni VSC–Paksi FC- és Szolnoki MÁV FC–Lombard Pápa-találkozókat.

A pénteki nyitányon a Győri ETO FC 1-0-ra nyert Siófokon a BFC ellen. Az esti mérkőzésen a Ferencváros hazai pályán egygólos

hátrányból fordítva nyert 2-1-re a Kecskeméti TE ellen, a győztes gólt Rósa szerezte büntetőből, a 88. percben.

Egygólos hátrányból fordított hazai pályán az MTK Budapest is, amely végül 3-1-re győzött a Budapest Honvéd ellen. A szombati találkozót a helyszínen tekintette meg Egervári Sándor magyar szövetségi kapitány.

A Zalaegerszegi TE hazai pályán meglepetésre csak 1-1-et ért el szombaton a Szombathelyi Haladás ellen a nyugati rangadón, így a Fradi pénteki győzelme révén visszacsúszott a harma-

dik helyre a tabellán. Az Újpest FC hazai környezetben 3-2-re győzte le a Kaposvári Rákóczi, amely szünetben még 2-0-ra vezetett.

Az összecsapás legjobbjai a 19 éves, első NB I-es mérkőzésén két gólt szerző Lázár Bence volt. A találkozó előtt Solymosi Ernőre, a lila-fehérek korábbi 39-szeres válogatott játékosára emlékeztek, aki egy hete hunyt el.

A Vasas–Videoton-találkozó lapzártá után ért véget. Azt megelőzően a Videoton (36 pont) vezetett a Ferencváros (31), a ZTE (30), a Kaposvár (29), a Debrecen (28) és a Paks (28) előtt. ◀